



HEISSLUFT-UNKRAUTVERNICKTER HOT AIR WEED BURNER

2000W

D

Originalbetriebsanleitung

CZ

Překlad originálního návodu k obsluze

HR

Prijevod originalnih uputa za rad

PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji

RO MD

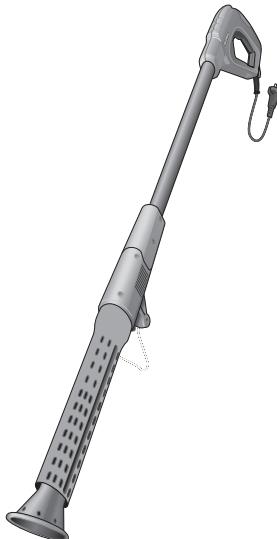
Traducerea instrucțiunilor de exploatare originale

SK

Preklad originálneho návodu na obsluhu

BG

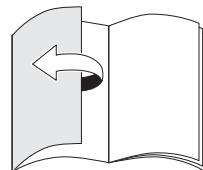
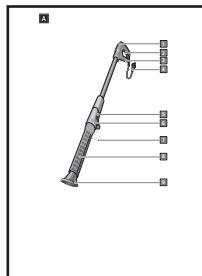
Превод на оригиналното ръководство за експлоатация



HEISSLUFT-UNKRAUTVERNICKTER | TEPLOVZDUŠNÝ
HERBICID | SPALJIVAC KOROVA S VRUCIM ZRAKOM |
WYPALACZ CHWASTÓW NA GORACE POWIETRZE | ARZATOR
DE BURUIENI CU AER FIERBINTE | TEPLOVZDUŠNÝ HERBICÍD
| УПД ЗА УНИЩОЖКАВАНЕ НА ПЛЕВЕЛИ С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ

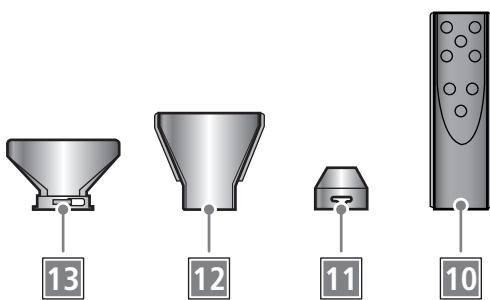
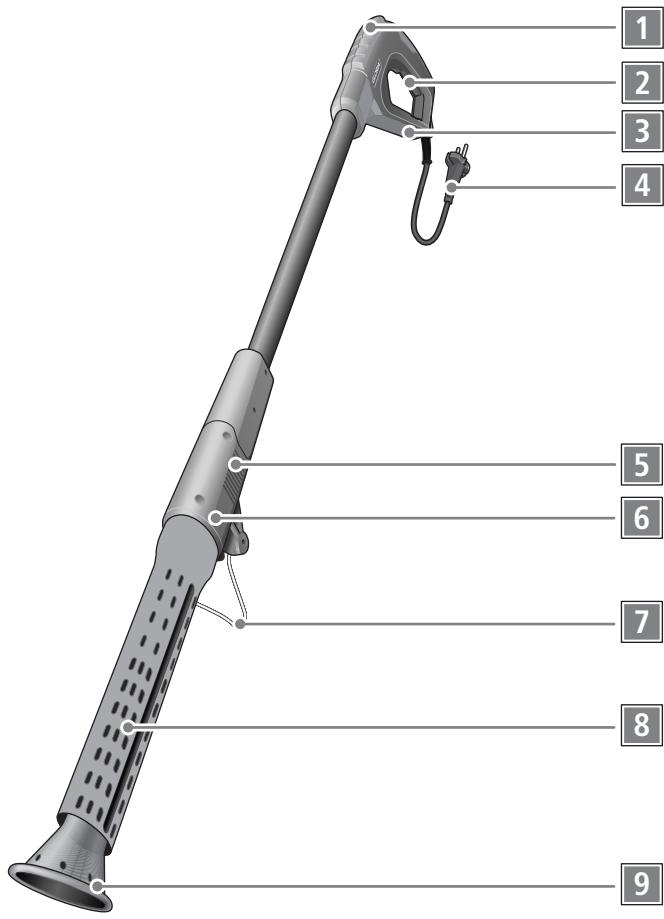


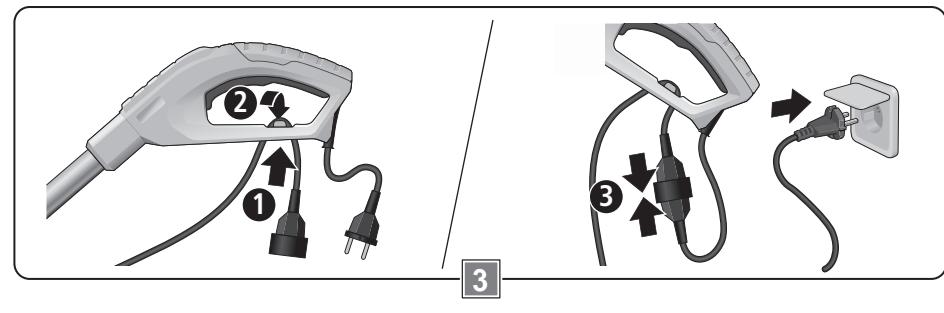
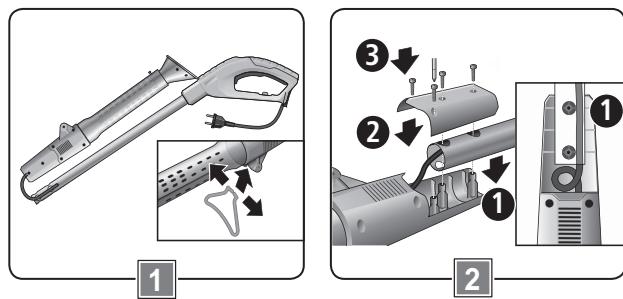
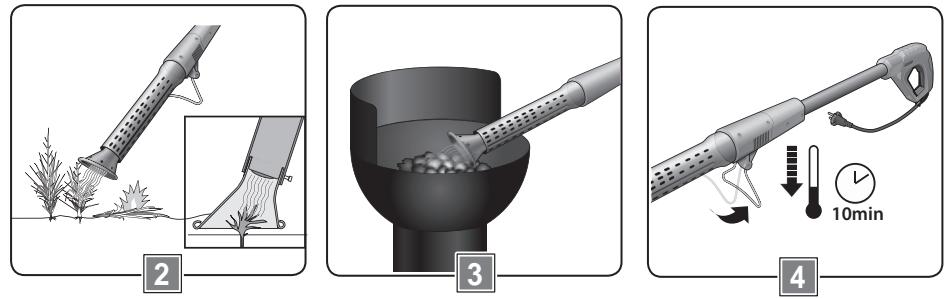
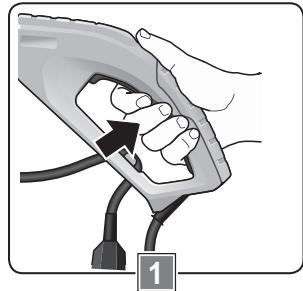
- D** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.
- CZ** Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.
- HR** Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.
- PL** Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.
- RO** **MD** Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.
- SK** Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciemi prístroja.
- BG** Преди да прочетете отворете страницата с фигураните и след това се запознайте с всички функции на уреда.



D	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	5
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	14
HR	Upute za uporabu i za Vašu sigurnost	23
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	32
RO, MD	Instructiuni de utilizare și de siguranță	42
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	52
BG	Инструкции за употреба и безопасност	61

A



B**C**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich für ein Produkt mit hervorragendem Preis-/Leistungsverhältnis entschieden, das Ihnen viel Freude bereiten wird.

Lieferumfang

- Heißluft-Unkrautvernichter mit demontiertem Rohr
 - Gehäuseschale
 - 4 x Befestigungsschraube
 - Standbügel
 - 1 x Betriebsanleitung und Produktinformationen
 - 5 Metallaufsätze: Kegeldüse, Spachteldüse, Flächendüse, Reduzierdüse und Grilldüse
- Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb!
Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

Sicherheit



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Betriebsanleitung sorgfältig und handeln Sie danach. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.

- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt die Sicherheitshinweise! Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und andere Personen entstehen.
- Alle Personen, die mit der Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung des Gerätes zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert sein.

Verbot eigenmächtiger Veränderungen und Umbauten

Es ist verboten, Veränderungen am Gerät durchzuführen oder Zusatzgeräte daraus herzustellen. Solche Änderungen können zu Personenschäden und Fehlfunktionen führen.

- Reparaturen am Gerät dürfen nur von hierzu beauftragten und geschulten Personen durchgeführt werden. Verwenden Sie hierbei stets die Originalersatzteile. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Informationssymbole dieser Anleitung

Die Zeichen und Symbole in dieser Anleitung sollen Ihnen helfen, die Anleitung und das Gerät sicher zu benutzen.



Hinweis

Informationen über die effektivste bzw. praktikabelste Nutzung.

► Handlungsschritt

Fordert Sie zum Handeln auf.

✓ Handlungsergebnis

Ergebnis einer Abfolge von Handlungsschritten.

A Abbildungskennzeichnung

1 Positionsnummern, Bildnummern

Gefahrenstufen von Warnhinweisen

In dieser Betriebsanleitung werden folgende Gefahrenstufen verwendet, um auf potenzielle Gefahrensituationen hinzuweisen:



Gefahr!

Die gefährliche Situation steht unmittelbar bevor und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.



Warnung!

Die gefährliche Situation kann eintreten und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod.



Vorsicht!

Die gefährliche Situation kann eintreten und führt, wenn die Maßnahmen nicht befolgt werden, zu leichten oder geringfügigen Verletzungen.

Achtung!

Eine möglicherweise schädliche Situation kann eintreten und führt, wenn sie nicht gemieden wird, zu Sachschäden.

Aufbau von Warnhinweisen

Warnhinweise sind nach folgender Struktur aufgebaut:



Signalwort (Gefahrenstufe)

Art und Quelle der Gefahr!

- Folgen bei Nichtbeachtung
- Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Heißluft-Unkrautvernichter ist ausschließlich bestimmt

- zur Beseitigung von Wildwuchs zwischen Gehwegplatten, auf gepflasterten Flächen, an Mauerwerken, in Beeten sowie in Rasenflächen während der Wachstumsperiode.
- für die Entfernung von Anstrichstoffen zum Erhitzen (z. B. von Schrumpfschläuchen) und für die Verformung und Verschweißung von Kunststoffen.
- zum Trennen von Leimfugen, zum Auftauen von gefrorenen Kernen und zum Anzünden von Grills.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet der Benutzer.

Sicherheit von Kindern und Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Personen, die den Heißluft-Unkrautvernichter bedienen, dürfen nicht unter dem Einfluss von Rauschmitteln (z. B. Alkohol, Drogen oder Medikamenten) stehen.
- Seien Sie vorsichtig und berühren Sie nicht in die heiße Düse.
- Personen unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht bedienen oder sonstige Arbeiten, wie z. B. Warten, Reinigen, Einstellen an dem Gerät ausführen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
- Nehmen Sie den Heißluft-Unkrautvernichter nicht in Betrieb, wenn sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in unmittelbarer Nähe befinden. Achten Sie auch darauf, dass Kinder nicht mit dem Heißluft-Unkrautvernichter spielen.
- Unterbrechen Sie den Arbeitsvorgang, wenn Sie bemerken, dass Personen (insbesondere Kinder) oder Haustiere in der Nähe sind.
- Tragen Sie bei Arbeiten mit oder am Heißluft-Unkrautvernichter immer feste Schuhe und lange Hosen sowie weitere entsprechende geeignete persönliche Schutzausrüstung (Schutzbrille, Gehörschutz, Arbeitshandschuhe etc.). Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung verringert das Risiko von Verletzungen.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, so lange es in Betrieb ist.

Vor dem Einsatz

- Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn mit dem Heißluft-Unkrautvernichter und seinen Funktionen sowie seinen Bedienelementen vertraut.
- Überprüfen Sie, ob alle Muttern, Bolzen und Schrauben festsitzen, um sicherzustellen, dass der Heißluft-Unkrautvernichter sicher betrieben wird.
- Überprüfen Sie den Heißluft-Unkrautvernichter vor Inbetriebnahme und nach einem Aufprall auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung. Vergewissern Sie sich vor Einstellung und Reinigung, dass das Stromkabel abgezogen ist, sodass ein unbeabsichtigter Start verhindert wird. Lassen Sie Schäden von einer qualifizierten Fachkraft oder in einer Fachwerkstatt reparieren.
- Um Brände oder Verbrennungen zu vermeiden, gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um.
- Das Gerät nur im Freien benutzen. Niemals das Gerät in der Garage oder an Orten, wo evtl. Benzin oder leicht brennbare Stoffe gelagert sind, benutzen.
- Benutzen Sie keinen Heißluft-Unkrautvernichter, dessen Schalter defekt ist und der sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt. Lassen Sie diesen von einer qualifizierten Fachkraft oder einer Fachwerkstatt reparieren.
- Untersuchen Sie die am Heißluft-Unkrautvernichter außen installierte Leitung auf Beschädigung und Alterung (Brüchigkeit). Verwenden Sie das Kabel nur in einwandfreiem Zustand. Lassen Sie beschädigte Kabel von einer Elektrofachkraft oder einer Fachwerkstatt reparieren.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels nur ein geerdetes Kabel für den Außenbereich mit einem Leiterquerschnitt von min. 1,5 mm² benutzen!
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.

Beim Einsatz

- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Laufen Sie nie, sondern bewegen sich in einem ruhigen Gang.
- Arbeiten Sie mit dem Heißluft-Unkrautvernichter nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Der Heißluft-Unkrautvernichter kann Funken erzeugen, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Heißluftstrom nicht auf entzündliche Gegenstände (z. B. Gasflaschen) richten. Von Zündquellen fernhalten.
- Schalten Sie unter folgenden Umständen den Heißluft-Unkrautvernichter ab und ziehen Sie den Netzstecker ab:
 - beim Verlassen des Heißluft-Unkrautvernichters
 - bei Störungen während des Betriebes
 - vor jeder Reinigung
 - nach dem Gebrauch
- Das Gerät nicht mit nassen Händen benutzen.
- Halten Sie sich während des Betriebs nur im vorgeschriebenen Arbeitsbereich des Bedieners auf.
- Lassen Sie bei Arbeitsunterbrechungen den Heißluft-Unkrautvernichter nie unbefaufsichtigt.
- Richten Sie den Heißluftstrom niemals auf Menschen oder Tiere.
- Richten Sie den Heißluftstrom nicht zu lange auf dieselbe Stelle.

Nach dem Einsatz

- Schalten Sie den Heißluft-Unkrautvernichter aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und stellen Sie den Heißluft-Unkrautvernichter an einem sicheren Ort ab.
- Berühren Sie mit den heißen Geräteteilen nicht das Netzkabel oder andere brennbare Materialien.
- Trockenes Gehölz, Laub, Tannennadeln und trockene Gräser können in Brand geraten. Beobachten Sie die behandelten Pflanzen noch einige Zeit nach der Behandlung. Es kann auch nach einiger Zeit noch zu einer Entzündung der Pflanze und somit zum Brand kommen.
- Gerät vor langer Sonneneinstrahlung und Frost schützen.
- Nehmen Sie selbst keine Reparaturen am Heißluft-Unkrautvernichter vor, sondern lassen Sie diese nur von einer qualifizierten Fachkraft oder in einer Fachwerkstatt durchführen.
- Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer mit dem Standbügel auf eine ebene, feuerfeste Unterlage, bis die heißen Geräteteile abgekühlt sind.

Allgemeine Sicherheit

- Verwenden Sie den Heißluft-Unkrautvernichter nur bei trockenen Wetterbedingungen. Halten Sie ihn von Regen oder Nässe fern. Durch das Eindringen von Wasser erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Ersetzen Sie alle abgenutzten oder beschädigten Hinweisschilder an dem Gerät.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn Netzkabel oder Gehäuse beschädigt sind.

Bedeutung der Symbole



Warnung!



Lesen Sie die Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme!

Vorsicht!

Halten Sie Dritte immer aus dem Gefahrenbereich fern.



Gefahr! Vor allen Arbeiten und bei Beschädigung der Leitung den Stecker vom Netz entfernen!



Garantierte Schallleistung.



Bei der Arbeit mit dem Gerät rutschfestes Schuhwerk tragen.



Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, bei schlechter Witterung, in feuchter Umgebung oder an nassen Hecken oder nassem Rasen.

Typenschild

Lage: Das Typenschild befindet sich auf dem Gehäuse des Gerätes.



Hinweis

Die Kennzeichnung besitzt Urkundenwert und darf nicht verändert oder unkenntlich gemacht werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme



Warnung!

Erstickungsgefahr für Kinder beim Spielen mit Verpackungsmaterial!

► Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fernhalten.

► Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.

Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 Handgriff
- 2 Ein-/Ausschalter
- 3 Zugentlastung
- 4 Netzkabel
- 5 Luftansaugöffnung
- 6 Gehäuse mit Heizelement und Lüfter
- 7 Standbügel
- 8 Hitzeschild
- 9 Kegeldüse
- 10 Grilldüse
- 11 Reduzierdüse
- 12 Flächendüse
- 13 Spachteldüse

Montage (Abb. B)

- Hängen Sie den Standbügel in die dafür vorgesehene Öse 1.
- Legen Sie das Kabel in einer Schlaufe in das Gehäuse 2 / 1.
- Die Gehäuseschale muss sich leicht aufsetzen lassen. Beachten Sie dabei, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird 2 / 2.
- Befestigen Sie die Gehäuseschale mit den vier mitgelieferten Befestigungsschrauben 2 / 3.

Bedienung und Betrieb (Abb. B)



Warnung!

- Durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes besteht Lebensgefahr!
- ▶ Nehmen Sie das Gerät nur im Freien in Betrieb.
 - ▶ Die Luftansaugöffnungen dürfen nicht verstopft oder abgedeckt sein.
 - ▶ Die Luftaustrittsöffnungen an der Kegeldüse dürfen nicht verstopft sein und die Kegeldüse darf nicht verdreht sein, weil sonst der heiße Luftstrom behindert wird.
 - ▶ Richten Sie den Heißluftstrom niemals auf das Anschlusskabel oder auf brennbare bzw. explosive Stoffe.

Anschluss an die Steckdose (Bild 3)



Hinweis

- ▶ Zum Betrieb ist ein ausreichend langes Verlängerungskabel erforderlich.
- ▶ Bilden Sie mit dem Verlängerungskabel eine Schlaufe und schieben Sie diese von unten in die Öffnung am Griff ①.
 - Legen Sie die Schlaufe des Verlängerungskabels um die Zugentlastung und ziehen Sie sie wieder etwas zurück, um sie zu sichern ②.
- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker des Heißluft-Unkrautvernichters mit der Kupplung an dem Verlängerungskabel ③.
- ▶ Stecken Sie den Netzstecker des Verlängerungskabels in eine Netzsteckdose.
- ✓ Der Heißluft-Unkrautvernichter ist jetzt betriebsbereit.



Wichtige Hinweise zur Fehlerstromschutzeinrichtung

Diese Schutzeinrichtungen schützen Sie vor schweren Verletzungen beim Berühren von beschädigten Leitungen, Isolationsfehlern und in bestimmten Fällen auch beim Beschädigen von unter Spannung stehenden Leitungen.

- ▶ Schließen Sie den Heißluft-Unkrautvernichter nur an Steckdosen an, die mit einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA abgesichert sind.

Betrieb (Abb. C)

Achtung!

- ▶ Überprüfen Sie den Heißluft-Unkrautvernichter vor der Arbeit auf lockere Schrauben und Beschädigungen am Gehäuse oder am Netzkabel.



Warnung!

Verbrennungsgefahr durch heißen Luftstrom!

- ▶ Richten Sie den Heißluftstrom niemals auf Menschen oder Tiere.



Warnung!

Verbrennungsgefahr durch heiße Geräteteile!

- ▶ Berühren Sie die Kegeldüse und das Hitzeschild niemals.
- ▶ Lassen Sie bei Arbeitsunterbrechungen den Ein-/Ausschalter los, ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie das Gerät mit aufgeklapptem Standbügel auf einer ebenen, feuerfesten Unterlage ab.

Heißluft-Unkrautvernichter einschalten (Bild 1)

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter im Handgriff betätigen. Nach ca. 1 Min. ist die volle Betriebstemperatur erreicht.

i Hinweis

- Bei erstmaliger Inbetriebnahme kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen, die die Funktionsfähigkeit des Geräts aber nicht beeinträchtigt.

Unkraut beseitigen (Bild 2)

- Zur Unkrautbeseitigung setzen Sie nun die Kegeldüse je nach Pflanzenart für ca. 5-10 Sek. auf die zu behandelnde Pflanze auf.
- Bei höheren Pflanzen erwärmen Sie zunächst nur kurz den oberen Bereich der Pflanze und setzen dann auf die geschrumpfte Pflanze die Kegeldüse für ca. 5-10 Sek. auf.

Heißluft-Unkrautvernichter ausschalten (Bild 4)

- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.
- Gerät vom Netz trennen.



Warnung!

Verbrennungsgefahr durch heiße Geräteteile!

- Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer mit dem Standbügel auf eine ebene, feuerfeste Unterlage, bis die heißen Geräteteile abgekühlt sind.

Lagerung

- Nach dem Abkühlen überprüfen, ob die Kegeldüse verdreckt ist, reinigen Sie sie ggf. mit einem Lappen oder einer Bürste.
- Hängen Sie das Gerät am umgeklappten Standbügel auf.

Wartung



Warnung!

Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.

- Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Gerät nur bei gezogenem Netzstecker durch.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Anbau- und Zubehörteile nach jedem Gebrauch.

Reinigen und Pflegen



Warnung!

Verletzungsgefahr!

- Führen Sie Wartungs- und Reinigungsarbeiten am Gerät nur bei gezogenem Netzstecker durch.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen abkühlen.

Achtung!

Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten können das Gerät irreparabel beschädigen.

Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen.

- Reinigen Sie das Gerät von außen mit einem feuchten Tuch oder einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine scharfen oder scheinenden Putzmittel.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitzte frei von Schmutz sind.

Technische Daten

Modell	1185047
Spannung	230V~ 50Hz
Anschlussleistung	2000 W
Temperatur max	ca. 650°C
Luftdurchsatz:	ca. 500 l/min
Schutzklasse	II 
Arbeitshöhe	ca. 116 cm

Geräuscheinformation



Warnung!

Beim Arbeiten kann der Geräuschpegel 96 dB (A) überschreiten.

- Gefahr ernsthafter Verletzungen und Schalltraumata.
- Benutzen Sie einen Gehörschutz.

Schalldruckpegel (L_pA)	70 dB (A)
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA})	88 dB (A)
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA})	96 dB (A)
Unsicherheit (K_{WA})	3 dB (A)
Schwingungsgesamtwert (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:	
Schwingungsemissionswert (a_h)	3,834 m/s ²
Unsicherheit (K)	1,5 m/s ²

Beseitigung von Störungen



Warnung!

Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.

- Suchen Sie im Zweifelsfall immer eine Fachwerkstatt auf.
- Stellen Sie vor jeder Prüfung oder vor Arbeiten am Gerät den Motor ab.
- Schützen Sie sich vor Verletzungen, indem Sie vor allen Arbeiten am Gerät
 - das Gerät ausschalten,
 - den Netzstecker ziehen,
 - abwarten, bis alle Geräteteile vollständig abgekühlt sind

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Keine Funktion, der Heißluft- Unkrautvernichter lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Kupplung des Verlängerungskabels.	Überprüfen Sie den Netzstecker.
	Der Netzstecker des Verlängerungskabels steckt nicht richtig in der Netzsteckdose.	
	Die Netzsteckdose wird nicht mit Strom versorgt.	

Umweltgerechte Entsorgung

Verpackung entsorgen

Die Produktverpackung besteht aus recycling-fähigen Materialien. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den öffentlichen Sammelstellen bzw. gemäß den landesspezifischen Vorgaben.

Entsorgungshinweise zu elektrischen Artikeln

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll. Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Recycling-Alternative zur Rücksendaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Weitere Entsorgungshinweise

Geben Sie das Elektroaltgerät so zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder Verwertung nicht beeinträchtigt wird.

Elektroaltgeräte können Schadstoffe enthalten. Bei falschem Umgang oder Beschädigung des Gerätes können diese bei der späteren Verwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Gewässer- und Bodenverunreinigungen führen.

Garantie

Kaufland **gewährt** Ihnen ab dem Kaufdatum eine Garantie von 3 Jahren.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, missbräuchliche Verwendung, unsachgemäße Behandlung, eigenmächtige Reparaturen oder unzureichende Wartung und Pflege zurückzuführen sind.

EG-Konformitätserklärung



Angaben zu Normen finden Sie auf der beigelegten EG-Konformitätserklärung.

Vážená zákaznice, vážený zákazníku!

Gratulujeme vám ke koupi nového přístroje. Rozhodli jste se pro produkt s vynikajícím poměrem cen a výkonu, který vám bude přinášet mnoho radosti.

Rozsah dodávky

- horkovzdušná pistole na plevel se snímatelnou trubkou
- kryt tělesa
- 4 x upevňovací šroub
- odstavný stojan
- 1 x návod k obsluze a informace o výrobku
- 5 kovových nástavců: kuželová tryska, špačtlová tryska, plochá tryska, redukční tryska a grilovací tryska

Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a přístroj nebyl během přepravy poškozen. Poškozený přístroj neuvádějte do provozu!

V případě poškození se prosím obraťte na některou pobočku společnosti Kaufland.

Bezpečnost



Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a postupujte podle uvedených pokynů. Tento návod k obsluze uschovějte pro pozdější použití nebo pro další majitele.

- Před prvním použitím si vždy přečtěte bezpečnostní pokyny! Nedodržení pokynů v návodu k obsluze a bezpečnostních pokynů může mít za následek poškození přístroje a nebezpečí pro obsluhu a další osoby.
- Všechny osoby zapojené do uvádění do provozu, provozu a údržby přístroje musí mít odpovídající kvalifikaci.

Zákaz svévolných změn a úprav

Je zakázáno provádět změny na přístroji či z něj vytvořit příslušenství. Takové změny mohou mít za následek zranění a chybnou funkci.

- Opravy přístroje smí provádět pouze pověřené a vyškolené osoby. Vždy používejte originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečnost elektrického náradí.

Informační symboly v tomto návodu

Značky a symboly uvedené v tomto návodu vám pomohou bezpečně používat tento návod a přístroj.

Upozornění:

Informace o nejúčinnějším nebo nejpraktičtějším způsobu použití.

► **Provedení kroku**

Vyzve vás k provedení kroku.

✓ **Výsledek provedeného kroku**

Výsledek sledu provedených kroků.

A Značení obrázků

1 Čísla položek, čísla obrázků

Úroveň nebezpečí varovných pokynů

V tomto návodu k obsluze se používají následující úrovně nebezpečí k upozornění na potenciální nebezpečí:



Nebezpečí!

Pokud nebudou dodržena příslušná opatření, bezprostředně hrozí nebezpečná situace, která může vést k vážnému zranění nebo dokonce k smrti.



Varování!

Pokud nebudou dodržena příslušná opatření, může nastat nebezpečná situace, která může vést k vážnému zranění nebo dokonce k smrti.



Opatrně!

Může nastat nebezpečná situace, která povede k lehkému či menšímu zranění, pokud nebudou dodržena příslušná opatření.

Pozor!

Může nastat potenciálně škodlivá situaci, která bude mít za následek materiální škody, pokud se jí nevyhnete.

Struktura varovných pokynů

Varovné pokyny mají následující strukturu:



Signální slovo (úroveň nebezpečí)

Typ a zdroj nebezpečí!

- Důsledky nerespektování
- Opatření k zamezení nebezpečí

Použití v souladu s určením

Horkovzdušná pistole na plevel je určena výhradně

- k odstraňování plevelu mezi dlažebním kostkami, na dlážděných plochách, na zdí, v záhonech i na trávnících během vegetačního období.

- k odstraňování nátěrových hmot pro ohřev (např. smršťovací hadice) a k deformování a svařování plastů.
- k oddělování lepených spojů, rozmrazování zmrzlých jader a k podpálení grilu.

Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné použití.

Uživatel odpovídá za škody způsobené nesprávným použitím.

Bezpečnost dětí a osob

- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí smí přístroj používat pouze pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečím spojeným s jeho používáním. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu přístroje nesmí děti provádět bez dozoru.
- Osoby, které obsluhují horkovzdušnou pistoli na plevel, nesmějí být pod vlivem omamných látek (např. alkoholu, drog nebo léků).
- Pracujte opatrně a nedotýkejte se horké trysky.
- Osoby mladší 8 let nesmí obsluhovat přístroj nebo na něm provádět jiné práce, například údržbu, čištění, nastavení. Místní předpisy mohou stanovovat minimální věk uživatele.
- Neuvádějte horkovzdušnou pistoli na plevel do provozu, pokud jsou v bezprostředním okolí lidé (zejména děti) nebo zvířata. Také dávejte pozor, aby si s horkovzdušnou pistolí na plevel nehrály děti.
- Práci přerušte, pokud zjistíte, že jsou v blízkosti lidé (zejména děti) nebo domácí zvířata.
- Při práci s horkovzdušnou pistoli na plevel nebo na pistoli vždy nosete pevnou obuv a dlouhé kalhoty a další vhodné osobní ochranné prostředky (ochranné brýle, ochranu sluchu, pracovní rukavice atd.). Používání osobních ochranných prostředků snižuje riziko zranění.
- Během provozu neponechávejte přístroj bez dozoru.

Před použitím

- Před zahájením práce se seznamte s horkovzdušnou pistolí na plevel a jejími funkcemi a ovládacími prvky.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice, čepy a šrouby pevně utažené, aby byl zajištěn bezpečný provoz horkovzdušné pistole na plevel.
- Před uvedením do provozu a po nárazu zkontrolujte, zda horkovzdušná pistole na plevel nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Před nastavováním a čištěním se ujistěte, že je odpojen napájecí kabel, aby nedošlo k náhodnému spuštění přístroje. Poškození nechte opravit kvalifikovaným odborníkem nebo v odborném servisu.
- Zacházejte s přístrojem opatrně, aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k popálení.
- Přístroj používejte pouze venku. Nikdy nepoužívejte přístroj v garáži nebo v místech, kde může být skladován benzín nebo vysoce hořlavé látky.
- Nepoužívejte horkovzdušnou pistoli na plevel, jež vypínač je vadný a nelze jej zapnout ani vypnout. Nechte přístroj opravit kvalifikovaným odborníkem nebo v odborném servisu.
- Zkontrolujte, zda kabel na vnější straně horkovzdušné pistole na plevel není poškozený a nevykazuje známky stárnutí (křehkost). Používejte pouze kabel v bezvadném stavu. Nechte poškozené kably opravit kvalifikovaným elektrikářem nebo v odborném servisu.
- Při použití prodlužovacího kabelu používejte pouze uzemněný kabel pro venkovní použití s průřezem vodiče min. 1,5 mm²!
- Z bezpečnostních důvodů vyměňte opotřebované nebo poškozené součásti.

Při použití

- Vyvarujte se nepřirozeného držení těla. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. S horkovzdušnou pistoli na plevel nikdy neběhejte, chod'te klidným tempem.
- Nepracujte s horkovzdušnou pistoli na plevel v prostředí, kde se vyskytuje hořlavé kapaliny, plyny nebo prach a hrozí nebezpečí výbuchu. Horkovzdušná pistole na plevel na trávu může být zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výparu.
- Nesměruje proud horkého vzduchu na hořlavé předměty (např. plynové lahve). Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení.
- Za následujících okolností vypněte horkovzdušnou pistoli na plevel a odpojte napájecí kabel.
 - při odchodu od přístroje
 - v případě poruchy během provozu
 - před každým čištěním
 - po použití
- Přístroj nepoužívejte, pokud máte mokré ruce.
- Během provozu se zdržujte pouze v předepsaném pracovním prostoru obsluhy.
- Pokud práci přerušíte, nikdy nenechávejte horkovzdušnou pistoli na plevel bez dozoru.
- Nikdy nemířte proudem horkého vzduchu na osoby či zvířata.
- Nesměrujte proud horkého vzduchu příliš dlouho na stejně místo.

Po použití

- Vypněte horkovzdušnou pistoli na plevel, vytáhněte napájecí kabel a uložte pistoli na bezpečné místo.
- Nedotýkejte se horkými částmi přístroje napájecího kabelu ani jiných hořlavých materiálů.
- Suché dřeviny, listy, jedlové jehličí a suché trávy se mohou vznítit. Ošetřené rostliny po ošetření ještě chvíli sledujte, protože ještě i po nějaké době může dojít ke vznícení rostlin a tím k požáru.
- Chraňte přístroj před dlouhodobým vystavením slunci a mrazu.
- Sami neprovádějte na horkovzdušné pistoli na plevel žádné opravy, ale nechte ji opravit kvalifikovaným odborníkem nebo v odborném servisu.
- Po použití postavte přístroj vždy na odstavný stojan na rovný, nehořlavý povrch, dokud horké části přístroje nezchladnou.

Všeobecná bezpečnost

- Používejte horkovzdušnou pistoli na plevel pouze za suchého počasí. Nevystavujte ji dešti nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyměňte jakékoli opotřebované nebo poškozené štítky na sekačce.
- Přístroj se nesmí používat, pokud je síťový kabel nebo kryt poškozen.

Význam symbolů



Varování!



Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze!



Opatrně!

Třetí osoby vždy udržujte mimo nebezpečnou zónu.



Nebezpečí! Před jakoukoliv prací nebo při poškození kabelu vytáhněte zástrčku ze sítě!



Garantovaný akustický výkon.



Při práci s přístrojem používejte protiskluzovou obuv.



Přístroj nepoužívejte v dešti, při nepříznivém počasí, ve vlhkém prostředí nebo na vlhké keře či trávník.

Typový štítek

Umístění: Typový štítek se nachází na tělese přístroje.



Upozornění:

Označení má dokumentační hodnotu a nesmí se měnit nebo být nečitelné.

Před prvním uvedením do provozu



Varování!

Pro děti nebezpečí zadušení při hře s balícím materiélem!

- Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

- Před prvním použitím odstraňte z přístroje všechny obalové materiály.

Označení dílů (obr. A)

- 1 Rukojet'
- 2 Vypínač
- 3 Odlehčení od tahu
- 4 Napájecí kabel
- 5 Otvor pro nasávání vzduchu
- 6 Těleso s topným článkem a ventilátorem
- 7 Odstavný stojan
- 8 Tepelný štit
- 9 Kuželová tryska
- 10 Grilovací tryska
- 11 Redukční tryska
- 12 Plochá tryska
- 13 Špachtlová tryska

Montáž (obr. B)

- Zavěste odstavný stojan do určeného očka 1.
- Vložte kabel ve smyčce do tělesa 2 / 1.
- Těleso se musí dát snadno nasadit. Dbejte přitom na to, aby nedošlo ke skřípnutí nebo poškození kabelu 2 / 2.
- Upevněte těleso pomocí čtyř dodaných upevňovacích šroubů 2 / 3.

Obsluha a provoz (obr. B)



Varování!

Při nesprávném použití přístroje hrozí ohrožení života.

- ▶ Přístroj používejte pouze venku.
- ▶ Otvory pro nasávání vzduchu nesmí být zablokovány ani zakryty.
- ▶ Otvory pro výstup vzduchu na kuželové trysce nesmí být zablokovány a kuželová tryska nesmí být zkroucená, protože jinak bude narušeno proudění horkého vzduchu.
- ▶ Nikdy nesměřujte přívod horkého vzduchu na připojovací kabel nebo na hořlavé nebo výbušné látky.

Zapojení do zásuvky (obr. 3)



Upozornění:

- ▶ Pro provoz přístroje je potřeba dostatečně dlouhý prodlužovací kabel.
- ▶ Udělejte z prodlužovacího kabelu smyčku a zatlačte ji zespodu do otvoru na rukojeti ①.
- Umístejte smyčku prodlužovací šňůry kolem odlehčení od tahu a trochu ji zatáhněte, abyste ji zajistili ②.
- ▶ Spojte síťovou zástrčku horkovzdušné pistole na plevel se spojkou na prodlužovacím kabelu ③.
- ▶ Zapojte síťovou zástrčku prodlužovacího kabelu do elektrické zásuvky.
- ✓ Horkovzdušná pistole na plevel je nyní připravena k použití



Důležité upozornění ohledně zařízení proudového chrániče

Tato ochranná zařízení vás chrání před vážnými zraněními při kontaktu s poškozenými kably, při poškození izolace a v některých případech i při poškození kabelů, které jsou pod napětím.

- ▶ Zapojujte horkovzdušnou pistoli na plevel pouze do zásuvek, které jsou chráněny zařízením proudového chrániče (RCD) se zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA.

Provoz (obr. C)

Pozor!

- ▶ Před použitím horkovzdušné pistole na plevel zkontrolujte, zda na tělese nebo na napájecím kabelu nejsou povolené šrouby či zda nedošlo k poškození.



Varování!

Nebezpečí popálení o proud horkého vzduchu!

- ▶ Nikdy nemířte proudem horkého vzduchu na osoby či zvířata.



Varování!

Nebezpečí popálení o horké části přístroje!

- ▶ Nikdy se nedotýkejte kuželové trysky a tepelného štítu.
- ▶ Při přerušení práce uvolněte spínač zap/vyp, vytáhněte síťovou zástrčku a odstavte přístroj s odklopeným odstavným stojanem na rovný, nehořlavý povrch.

Zapnutí horkovzdušné pistole na plevele (obr. 1)

- ▶ Zapněte přístroj stisknutím spínače zap/vyp na rukojeti. Po cca 1 minutě bude dosaženo plné provozní teploty.

i Upozornění:

- ▶ Při prvním uvedení do provozu se může objevit nepatrný západ, který nemá vliv na funkci přístroje.

Odstraňování plevele (obr. 2)

- ▶ Pro odstranění plevele nasadte kuželovou trysku podle druhu rostlin na cca. 5-10 sekund na ošetřovanou rostlinu.
- ▶ U vyšších rostlin nejprve krátce zahřejte horní část rostliny a pak nasadte kuželovou trysku na cca. 5-10 sekund na scvrklou rostlinu.

Vypnutí horkovzdušné pistole na plevele (obr. 4)

- ▶ Uvolněte vypínač.
- ▶ Odpojte přístroj od sítě.



Varování!

Nebezpečí popálení o horké části přístroje!

- ▶ Po použití vždy postavte přístroj na odstavný stojan na rovný, nehořlavý povrch, dokud horké části přístroje nezchladnou.

Skladování

- ▶ Po vychladnutí zkontrolujte, zda je kuželová tryska znečištěná, případně ji vyčistěte hadříkem nebo kartáčem.
- ▶ Zavěste přístroj za sklopený odstavný stojan.

Údržba



Varování!

Nebezpečí zranění nebo majetkových škod.

- ▶ Údržbu a čištění přístroje provádějte pouze s vytáženou síťovou zástrčkou.
- ▶ Před čištěním nechte přístroj vychladnout.
- ▶ Po každém použití vyčistěte přístroj a veškeré montované díly a příslušenství.

Čištění a ošetřování



Varování!

Nebezpečí úrazu!

- ▶ Údržbu a čištění přístroje provádějte pouze s vytáženou síťovou zástrčkou.
- ▶ Před čištěním nechte přístroj vychladnout.

Pozor!

Vlhkost nebo kapaliny mohou přístroj neopravitelně poškodit.

Zajistěte, aby během čištění nedošlo ke vniknutí vlhkosti nebo kapalin do přístroje.

- ▶ Vyčistěte přístroj zvnějšku vlhkým hadříkem nebo měkkým štětcem. Nepoužívejte žádné ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Dbejte na to, aby byly větrací otvory volné a čisté.

Technické údaje

Model	1185047
Napětí	230V~ 50Hz
Příkon	2000 W
Teplota max	cca 650°C
Průtok vzduchu:	cca 500 l/min
Třída ochrany	II 
Pracovní výška	cca 116 cm

Hladina akustického tlaku (L_p)	70 dB (A)
Naměřená hladina akustického výkonu (L_{WA})	88 dB (A)
Naměřená hladina akustického výkonu (L_{WA})	96 dB (A)
Nejistota (K_{WA})	3 dB (A)
Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří směrů) určen podle EN 60745:	
Emisní hodnota vibrací (a_n)	3,834 m/s ²
Nejistota (K)	1,5 m/s ²

Informace o hlučnosti



Varování!

Při práci může hladina hluku překročit 96 dB (A).

- Nebezpečí vážného zranění a akustického traumatu.
- Používejte chrániče sluchu.

Odstraňování poruch



Varování!

Nebezpečí zranění nebo majetkových škod.

- V případě pochybností vždy vyhledejte odborný servis.
- Před každou kontrolou nebo před prací na sekačce vypněte motor.
- Chraňte se před zraněním tím, že před veškerými pracemi na přístroji
 - jej nejprve vypnete,
 - vytáhněte zástrčku,
 - a počkáte, až všechny části přístroje zcela vychladnou

Problém	Možné příčiny	Odstranění
Žádná funkce, horkovzdušnou pistoli na plevel nelze zapnout.	Síťová zástrčka není správně zasunutá do spojky prodlužovacího kabelu.	Zkontrolujte síťovou zástrčku.
	Síťová zástrčka prodlužovacího kabelu není správně zapojena do elektrické zásuvky.	
	Síťová zásuvka není napájena.	

Ekologická likvidace

Likvidace obalu

Obal produktu sestává z recyklovatelných materiálů. Materiály obalu zlikvidujte podle jejich označení na veřejných sběrných místech, popř. podle předpisů dané země.

Pokyny k likvidaci elektrických spotřebičů

Elektrické spotřebiče nevyhazujte do domovního odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provedení směrnice do vnitrostátního práva musí být použité elektrické spotřebiče shromažďovány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Alternativa recyklace k zaslání zpět:

V případě, že se vlastník elektrického spotřebiče rozhodne přístroj zlikvidovat, je povinen spolupracovat při odborné recyklaci. Starý přístroj může být v tomto případě také odevzdán do sběrny, která provede likvidaci ve smyslu národního zákona o oběhovém hospodářství a zákona o odpadech. Toto neplatí pro příslušenství a pomocné prostředky bez elektrických součástí připojené k použitým přístrojům.

Další pokyny k likvidaci

Odevzdejte vysloužilý elektrospotřebič v takovém stavu, aby bylo možné jej později použít znovu nebo recyklovat.

Vysloužilé elektrospotřebiče mohou obsahovat škodlivé látky. Při chybném zacházení s přístrojem nebo jeho poškození může při pozdější likvidaci přístroje dojít k poškození zdraví nebo znečištění vod a půdy.

Záruka

Kaufland vám poskytuje záruku 3 let od data zakoupení.

Záruka se nevztahuje na poškození, které je způsobeno nedodržením návodu k obsluze, použitím v rozporu s určením, neodborným zacházením, svévolnými opravami nebo nedostatečnou údržbou a ošetřováním.

ES prohlášení o shodě



Údaje o normách najeznete v přiloženém ES prohlášení o shodě.

Cijenjeni kupci,

Čestitamo vam na kupnji novog uređaja. Odlučili ste se za proizvod s izvrsnim omjerom cijene i kvalitete koji će vam donijeti puno užitka.

Opseg isporuke

- Uredaj za uništavanje korova vrućim zrakom s rastavljenom cijevi
- Polovice kućišta
- 4 x pričvrsni vijak
- Fiksni držak
- 1 x upute za uporabu i informacije o proizvodu
- 5 metalnih nastavaka: konusna mlaznica, lopatasta mlaznica, plosnata mlaznica, reducirajuća mlaznica i mlaznica za roštilj

Provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi i ima li na uređaju oštećenja tijekom transporta. Ne koristite oštećeni uređaj!

U slučaju štete obratite se podružnici Kauflanda.

Sigurnost



Prije prve uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i postupajte u skladu s njima. Sačuvajte ove upute za kasniju uporabu ili sljedećeg vlasnika.

- Prije prvog puštanja u rad obavezno pročitajte sigurnosne napomene! Nepoštivanje uputa i sigurnosnih napomena može rezultirati oštećenjem opreme i opasnostima za korisnika i druge osobe.
- Sve osobe uključene u puštanje u pogon, rad i održavanje uređaja moraju biti odgovarajuće kvalificirane.

Zabrana neovlaštenih promjena i izmjena

Zabranjeno je izvoditi promjene na uređaju ili s koristiti se ovim uređajem za izradu drugih uređaja. Takve promjene mogu rezultirati ozljeda osoba i kvarom.

- Popravke na uređaju smiju obavljati samo osposobljene i obučene osobe. Uvijek se koristite originalnim rezervnim dijelovima. Time se osigurava sigurnost uređaja.

Informacijski simboli ovih uputa

Oznake i simboli u ovom priručniku namijenjeni su za sigurno korištenje uputama i uređajem.



Napomena

Informacije o najučinkovitijoj, odn. praktičnijoj uporabi.

► Postupak

Zahtjeva neki postupak.

✓ Rezultat postupka

Rezultat niza postupaka.

A Oznake ilustracija

1 Brojevi položaja, brojevi slika

Razine opasnosti upozorenja

U ovim uputama za uporabu nalaze se sljedeće razine opasnosti za označavanje potencijalnih opasnosti:



Opasnost!

Opasna situacija je neizbjegna i, ako se ne poduzmu mjere, rezultirat će ozbiljnim ozljedama ili čak smrću.



Upozorenje!

Može doći do opasne situacije i, ako se ne poduzmu mjere, rezultirat će ozbiljnim ozljedama ili čak smrću.



Oprez!

Može doći do opasne situacije i, ako se ne poduzmu mjere, rezultirat će lakšim ili srednjim ozljedama.

Pozor!

Može doći do moguće opasne situacije i, ako se ne izbjegne, rezultirat će materijalnom štetom.

Struktura upozorenja

Upozorenja se dijele na sljedeće strukture:



Signalna riječ (razina opasnosti)

Vrsta i izvor opasnosti!

- Posljedice nepridržavanja
- ▶ Mjere za izbjegavanje opasnosti

Namjenska uporaba

Uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom isključivo je namijenjen

- za uklanjanje divljeg korijena između pločnika, na popločanim površinama, na zidovima, u gredicama i na travnjacima tijekom sezone rasta.
- za uklanjanje premaza za grijanje (npr. stazna crijeva) i za deformaciju i zavarivanje plastike.
- za odvajanje ljepljivog spoja, odmrzavanje zamrznutih jezgri i potpaljivanje roštilja.

Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom. Korisnik je odgovoran za štetu uzrokovana nepravilnom uporabom.

Sigurnost djece i osoba

- Uređajem se smiju koristiti djeca od 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom druge osobe ili ako su u svrhu sigurne uporabe uređaja doble odgovarajuću poduku te ako su shvatile moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.
- Osobe koje upravljaju uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom ne smiju biti pod utjecajem opojnih sredstava (npr. alkohola, droga ili lijekova).
- Budite oprezni i ne dirajte vruću mlaznicu.

- Osobe mlađe od 8 godina ne smiju upravljati uređajem niti obavljati bilo koji drugi posao, kao što je održavanje, čišćenje i podešavanje uređaja. Lokalni propisi mogu odrediti minimalnu dob korisnika.
- Uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom nemojte stavljati u pogon ako se u neposrednoj blizini nalaze osobe (posebice djeca) ili životinje. Pazite da se dječa ne igraju uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom.
- Prekinite rad ako primijetite da se osobe (posebice djeca) ili životinje nalaze u blizini.
- Kod rada s uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom ili na uređaju za uništavanje korova vrućim zrakom uvijek nosite čvrste cipele i duge hlače i drugu prikladnu osobnu zaštitnu opremu (zaštitne naočale, zaštita sluha, radne rukavice itd.). Uporaba osobne zaštitne opreme smanjuje rizik od ozljeda.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok radi.
- Da biste izbjegli požar ili opeklne, pažljivo rukujte uređajem.
- Upotrebljavajte uređaj samo na otvorenom. Nikada nemojte upotrebljavati uređaj u garaži ili na mjestima gdje se eventualno mogu pohraniti benzin ili lako zapaljive tvari.
- Nemojte se koristiti uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom čija je sklopka neispravna i uređaj se ne može uključiti ili isključiti. Uređaj neka popravi kvalificirano osoblje ili specijalizirana radionica.
- Na uređaju za uništavanje korova vrućim zrakom provjerite jesu li vodovi montirani na vanjskoj strani oštećeni i postoje li znakovi starenja (lomljivost). Koristite se kabelom samo u besprijeckornom stanju. Oštećene kablove neka popravi kvalificirani električar ili specijalizirana radionica.
- Prilikom uporabe produžnog kabela upotrebljavajte samo uzemljeni kabel za vanjsku uporabu poprečnog presjeka vodiča min. $1,5 \text{ mm}^2$!
- Iz sigurnosnih razloga zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.

Prije rada

- Upoznajte se s uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom i njegovim funkcijama te kontrolnim uređajima prije početka rada.
- Provjerite jesu li sve matice, svornjaci i vijci zategnuti radi provjere je li uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom u sigurnom radnom stanju.
- Prije stavljanja u pogon i nakon udara provjerite ima li na uređaju za uništavanje korova vrućim zrakom znakova trošenja ili oštećenja. Prije podešavanja i čišćenja provjerite je li kabel za napajanje isključen da bi se spriječilo slučajno pokretanje. Štete treba ukloniti kvalificirano osoblje ili specijalizirana radionica.

Prilikom rada

- Izbjegavajte neprirodno držanje. Osigurajte sigurno držanje i u svakom trenutku održavajte ravnotežu. Nikada nemojte trčati već se ravnomjerno, polako pomičite.
- Nemojte rukovati uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom u potencijalno eksplozivnom području gdje se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašine. Uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom može stvoriti iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Nemojte usmjeravati protok vrućeg zraka na zapaljive predmete (npr. plinske boce). Držite dalje od izvora paljenja.

- Isključite uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom u sljedećim okolnostima i izvucite mrežni kabel iz utičnice:
 - prilikom napuštanja uređaja za uništavanje korova vrućim zrakom
 - u slučaju kvara za vrijeme rada
 - prije svakog čišćenja
 - nakon uporabe
- Ne dirajte uređaj mokrim rukama.
- Tijekom rada boravite samo u propisanom radnom području korisnika.
- Pri prekidu rada nikada nemojte ostavljati uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom bez nadzora.
- Vrući zrak nikada ne usmjeravajte prema ljudima ili životinjama.
- Vrući zrak nikada ne držite predugo usmjerenim na isto mjesto.

Nakon rada

- Isključite uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom, izvucite kabel i odložite uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom na sigurno mjesto.
- Nemojte vrućim dijelovima dodirivati mrežni kabel ili druge zapaljive materijale.
- Suha šikara, lišće, borove iglice i suhe trave mogu se zapaliti. Obradene biljke promatrazite još neko vrijeme nakon postupka. I nakon nekog vremena biljka se može zapaliti i izazvati požar.

- Zaštitite uređaj od dugotrajne izloženosti suncu i mirazu.
- Nemojte sami popravljati uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom već popravke treba izvršiti kvalificirano osoblje ili specijalizirana radionica.
- Nakon uporabe uvijek stavite uređaj s fiksnim drškom na ravnu, vatrootpornu podlogu dok se ne ohlade vrući dijelovi uređaja.

Opća sigurnost

- Koristite se uređajem za uništavanje korova vrućim zrakom samo za suhoga vremena. Čuvajte ga od kiše ili vlage. Prodranjem vode povećava se rizik od električnog udara.
- Zamijenite istrošene ili oštećene pločice s napomenama na uređaju.
- Ne smijete upotrebljavati uređaj ako su priključni kabel ili kućište oštećeni.

Značenje simbola



Upozorenje!



Pročitajte upute za uporabu prije stavljanja u pogon!

Oprez!

Držite treće osobe podalje od područja opasnosti.



Opasnost! Prije svih radova i u slučaju oštećenja kabela, isključite utičak iz mreže!



Zajamčena zvučna snaga.



Pri radu s uređajem potrebno je nositi čvrste cipele.



Uređajem se nemojte koristiti dok kiši, pri lošem vremenu, u vlažnom okruženju ili na mokrim živicama i travnjacima.

Tipska pločica

Položaj: Tipska pločica nalazi se na kućištu uređaja.



Napomena

Oznaka vrijedi kao dokument i ne smije se mijenjati ili postati neprepoznatljiva.

Prije prvog puštanja u rad



Upozorenje!

Postoji opasnost od gušenja djece pri igranju ambalažnim materijalom!

- ▶ Držite ambalažni materijal izvan dohvata djece.

- ▶ Prije prve uporabe uklonite sve materijale za pakiranje s uređaja.

Oznaka dijelova (slika A)

- 1 Ručka
- 2 Uključivanje/isključivanje
- 3 Zaštita od povlačenja
- 4 Mrežni kabel
- 5 Otvor za usis zraka
- 6 Kućište s grijaćim elementom i ventilatorom
- 7 Fiksni držak
- 8 Toplinski štitnik
- 9 Konusna mlaznica
- 10 Mlaznica za roštilj
- 11 Redukcijska mlaznica
- 12 Plosnata mlaznica
- 13 Lopatasta mlaznica

Montaža (sl. B)

- ▶ Objesite fiksni držak u predviđenu ušicu 1.
- ▶ Položite kabel u crijevo u kućištu 2 / 1.
- ▶ Polovicu kućišta mora se moći lagano postaviti. Pritom pazite da se kabel ne ukliješti ili ošteti 2 / 2.
- ▶ Pričvrstite polovicu kućišta četirima isporučenim pričvrsnim vijcima 2 / 3.

Rukovanje i rad (sl. B)



Upozorenje!

Nepravilna uporaba uređaja predstavlja opasnost za život!

- ▶ Uređaj upotrebljavajte samo na otvorenom.
- ▶ Otvori za usis zraka ne smiju se začepiti ili prekriti.
- ▶ Otvori za izlaz zraka na konusnoj mlažnici ne smiju biti začepljeni, a konusna mlažnica ne smije biti zavrnuti, jer se inače onemogućava strujanje vrućeg zraka.
- ▶ Vrući zrak nikada ne usmjeravajte prema priključnom kabelu ili na gorive odnosno eksplozivne tvari.

Priklučak na utičnicu (slika 3)



Napomena

- ▶ Za rad je nužan dovoljno dug produžni kabel.

- ▶ Oblikujte petlju uz pomoć produžnog kabela i gurnite je odozdo u otvor na ručki ①.
- Položite petlju produžnog kabela oko zaštite od povlačenja i lagano je povucite natrag da biste ju pričvrstili ②.
- ▶ Spojite mrežni utikač uređaja za uništavanje korova vrućim zrakom uz pomoć spojke na produžnom kabelu ③.
- ▶ Utaknite utikač produžnog kabela u utičnicu.
- ✓ Uredaj za uništavanje korova vrućim zrakom sada je spremam za rad.



Važne napomene o strujnoj zaštitnoj sklopци

Ovi zaštitni uređaji štite vas od ozbiljnih ozljeda kod dodirivanja oštećenih žica, izolacijskih kvarova i, u određenim slučajevima, kod oštećenja žica pod naponom.

- ▶ Priklučite uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom samo na utičnice zaštićene strujnoj zaštitnom sklopkom (RCD) s preostalom strujom od najviše 30 mA.

Rad (sl. C)

Pozor!

- ▶ Prije rada provjerite ima li na uređaju za uništavanje korova vrućim zrakom labavih vijaka i oštećenja na kućištu ili mrežnom kabelu.



Upozorenje!

Opasnost od opeklina zbog strujanja vrućeg zraka!

- ▶ Vrući zrak nikada ne usmjeravajte prema ljudima ili životinjama.



Upozorenje!

Opasnost od opeklina zbog vrućih dijelova uređaja!

- ▶ Nikada ne dirajte konusnu mlažnicu i toplinski štitnik.
- ▶ U slučaju prekida rada otpustite sklopku za uključivanje/isključivanje, izvucite utikač i odložite uređaj s rasklopljenim fiksnim drškom na ravnu, vatrootpornu podlogu.

Uključivanje uređaja za uništavanje korova vrućim zrakom (slika 1)

- ▶ Uključite uređaj tako da rukom pritisnete sklopku za uključivanje/isključivanje. Nakon otprilike jedne minute postiže se puna radna temperatura.

Napomena

- ▶ Prilikom prve uporabe može doći do stvaranja blagog mirisa koji ne utječe na funkcionalnost uređaja.

Uklanjanje korova (slika 2)

- ▶ Za uklanjanje korova postavite konusnu mlaznicu ovisno o vrsti biljke na cca 5 - 10 sekundi na biljku koju ćete obraditi.
- ▶ U slučaju viših biljki prvo nakratko zagrijte gornji dio biljke, a zatim na smežuranu biljku položite konusnu mlaznicu na cca 5 - 10 sekundi.

Isključivanje uređaja za uništavanje korova vrućim zrakom (slika 4)

- ▶ Otpustite sklopku za uključivanje/isključivanje.
- ▶ Odspojite uređaj iz napajanja.



Upozorenje!

Opasnost od opeklina zbog vrućih dijelova uređaja!

- ▶ Nakon uporabe uvijek stavite uređaj s fiksnim drškom na ravnu, vatrootpornu podlogu dok se ne ohlade vrući dijelovi uređaja.

Skladištenje

- ▶ Nakon hlađenja provjerite je li mlaznica prljava, po potrebi je očistite krpom ili četkom.
- ▶ Objesite uređaj za prikloppljeni fiksni držak.

Održavanje



Upozorenje!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja predmeta.

- ▶ Izvršite radove održavanja i čišćenja uređaja samo kada je mrežni kabel izvučen.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja.
- ▶ Nakon svake uporabe očistite uređaj, sve dograđene dijelove i dodatnu opremu.

Čišćenje i njega



Upozorenje!

Opasnost od ozljede!

- ▶ Izvršite radove održavanja i čišćenja uređaja samo kada je mrežni kabel izvučen.
- ▶ Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja.

Pozor!

Vлага ili tekućine mogu nepopravljivo oštetiti uređaj.

Provjerite da tijekom čišćenja vлага ili tekućine ne prodiru u uređaj.

- ▶ Očistite uređaj izvana vlažnom krpom ili mekom četkom. Ne upotrebljavajte oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▶ Pazite da su ventilacijski otvori uvijek čisti.

Tehnicički podaci

Model	1185047
Napon	230V~ 50Hz
Priklučna snaga	2000 W
Temperatura maks.	cca 650 °C
Protok zraka:	cca 500 l/min.
Razred zaštite	II 
Radna visina	cca 116 cm

Razina zvučnog tlaka (L_{PA})	70 dB (A)
Izmjerena razina zvučne snage (L_{WA})	88 dB
Izmjerena razina zvučne snage (L_{WA})	96 dB
Nepouzdanost (K_{WA})	3 dB (A)
Ukupna vrijednost vibracije (vektorski zbroj tri smjera) određena prema EN 60745:	
Vrijednost emisije vibracija (a_h)	3,834 m/s ²
Nepouzdanost (K)	1,5 m/s ²

Podaci o buci



Upozorenje!

Pri radu razina buke može premašiti 96 dB (A).

- Opasnost od ozbiljnih ozljeda i zvučne traume.
- ▶ Upotrebjavajte opremu za zaštitu sluha.

Uklanjanje smetnji



Upozorenje!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja predmeta.

- ▶ Uvijek u slučaju sumnje potražite specijaliziranu radionicu.
- ▶ Prijе svake provjere ili radova na uređaju isključite motor.
- ▶ Zaštitite se od ozljeda tako da prije svih radova na uređaju
 - isključite uređaj,
 - izvučete utikač,
 - pričekate dok se svi dijelovi uređaja potpuno ne ohlade

Problem	Moguć uzrok	Pomoć
Ne radi, uređaj za uništavanje korova vrućim zrakom ne može se uključiti.	Mrežni utikač nije ispravno utaknut u spojku produžnog kabela.	Provjerite mrežni utikač.
	Mrežni utikač produžnog kabela nije ispravno utaknut u utičnicu.	
	Utičnica se ne napaja strujom.	

Ekološki prihvatljivo odlaganje

Zbrinjavanje pakiranja

Pakiranje proizvoda sastoji se od materijala koji se može reciklirati. Zbrinite materijale za pakiranje u skladu s oznakom na javnim sabirnim mjestima ili u skladu s lokalnim propisima.

Napomene o zbrinjavanju električnih uređaja

Električne uređaje nemojte zbrinjavati s kućnim otpadom. U skladu s Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi te prenošenjem u nacionalno pravo, električni uređaji moraju se odvojeno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način. Alternativno rješenje reciklaže umjesto povrata dotrajalog uređaja:

Vlasnik dotrajalog električnog uređaja dužan je, umjesto vraćanja dotrajalog uređaja, aktivno sudjelovati kod stručnog zbrinjavanja otpada u njegovom vlasništvu. Stari uređaj može se predati centru za skupljanje otpada te vrste koji će osigurati likvidaciju dotrajalog uređaja u skladu s važećim narodnim zakonom o postupanju s otpadima. To se ne odnosi na pribor i dodatne dijelove koji su priključeni na dotrajale uređaje i pomoćne uređaje bez električnih dijelova.

Druge napomene o zbrinjavanju

Odložite električni uređaj tako da to ne utječe na njegovu kasniju ponovnu uporabu ili reciklažu. Električni uređaji mogu sadržavati štetne tvari. Neodgovarajuća uporaba ili oštećenje uređaja u slučaju kasnije reciklaže uređaja mogu izazvati oštećenje zdravlja ili onečišćenje voda i tla.

Jamstvo

Kaufland daje jamstvo od 3 godine od datuma kupnje.

Jamstvo ne obuhvaća oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu, zloupotrebe, nestručne uporabe, popravaka od strane korisnika ili nedostatnog održavanja i nedostatne njegе.

Izjava o sukladnosti EZ-a

 Na priloženoj Izjavi o sukladnosti EZ-a naći ćete informacije i standarde.

Szanowni Klienci!

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu o doskonałym stosunku ceny do jakości, który sprawi Państwu wiele radości.

Zawartość opakowania

- Dmuchawa gorącego powietrza do usuwania chwastów ze zdemontowaną rurą
- Osłona obudowy
- 4 x śruby mocujące
- Stojak
- 1 x instrukcja obsługi i informacje o produkcie
- 5 metalowych nakładek: dysza stożkowa, dysza do szpachli, dysza płaska, dysza redukcyjna i dysza do grilla

Należy sprawdzić, czy wszystkie części zostały dostarczone oraz skontrolować urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych. Nie używać uszkodzonego urządzenia!

W przypadku stwierdzenia szkód należy zwrócić się do filii Kaufland.

Bezpieczeństwo



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi. Instrukcję obsługi należy przechowywać do późniejszego użytku lub dla kolejnych użytkowników urządzenia.

- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy koniecznie zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa! W przypadku nieprzestrzegania wskazówek zawartych w instrukcji obsługi oraz wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może dochodzić do uszkodzenia urządzenia oraz do sytuacji niebezpiecznych dla osoby obsługującej urządzenie i innych osób.
- Osoby zajmujące się uruchamianiem, obsługą i serwisowaniem urządzenia muszą posiadać odpowiednie kwalifikacje.

Zakaz wprowadzania samowolnych zmian i modyfikacji

Zabrania się wprowadzania zmian w urządzeniu lub tworzenia z niego urządzeń pomocniczych. Tego typu modyfikacje mogą prowadzić do urazów osób lub do nieprawidłowego działania urządzenia.

- Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wyznaczone i odpowiednio przeszkolone osoby. W ramach napraw należy stosować oryginalne części zamienne. Dzięki temu można zagwarantować stały poziom bezpieczeństwa urządzenia.

Symbole informacyjne zastosowane w niniejszej instrukcji

Znaki i symbole znajdujące się w niniejszej instrukcji mają za zadanie pomóc w bezpiecznym korzystaniu z instrukcji i z urządzenia.

Wskazówka

Informacje na temat najbardziej efektywnego i praktycznego wykorzystania urządzenia.

► Krok roboczy

Wskazuje na konieczność wykonania odpowiedniej czynności.

✓ Rezultat czynności

Wynik sekwencji kroków roboczych.

A Sposób oznaczenia rysunku

1 Numery pozycji, numery rysunków

Stopnie zagrożenia i ostrzeżenia

W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące stopnie zagrożenia wskazujące na sytuacje potencjalnie niebezpieczne:



Niebezpieczeństwo!

Bezpośrednie zagrożenie i sytuacja prowadząca do poważnych urazów łącznie ze zgonem, jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie działania.



Ostrzeżenie!

Możliwość wystąpienia sytuacji niebezpiecznej, która może doprowadzić do poważnych urazów łącznie ze zgonem, jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie działania.



Ostrożnie!

Możliwość wystąpienia sytuacji niebezpiecznej, która może doprowadzić do lekkich lub drobnych urazów, jeśli nie zostaną podjęte odpowiednie działania.

Uwaga!

Potencjalna możliwość wystąpienia szkodliwej sytuacji, która może doprowadzić do szkód materialnych.

Struktura ostrzeżeń

Ostrzeżenia mają następującą strukturę:



Hasło ostrzegawcze (stopień zagrożenia)

Rodzaj i źródło zagrożenia!

- Skutki w przypadku nieprzestrzegania wskazówek
- Działanie mające na celu uniknięcie zagrożenia

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Dmuchawa gorącego powietrza do usuwania chwastów jest przeznaczona wyłącznie

- do usuwania chwastów spomiędzy płyt chodnikowych, z powierzchni wyłożonych kostką chodnikową, z murowanych ścian, z grzałek oraz z trawników podczas okresu wegetacji;
- do usuwania powłok malarskich oraz do podgrzewania (np. kurczliwych przewodów węzowych) oraz deformacji i zgrzewania tworzyw sztucznych;
- do rozłączania spoin klejowych, do rozmrażania zamarzniętych nasion oraz do rozpalania grilli.

Każde inne zastosowanie urządzenia będzie rozumiane jako niezgodne z przeznaczeniem.

Za szkody wynikające z niezgodnego z przeznaczeniem użycia urządzenia odpowiada użytkownik.

Bezpieczeństwo dzieci i osób dorosłych

- Urządzenie to może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych lub takie, którym brakuje doświadczenia oraz/lub wiedzy, tylko pod warunkiem, że będą nadzorowane lub zostały pouczone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiałe wynikające z tego niebezpieczeństwa. Nie dopuszczać, by dzieci bawiły się urządzeniem. Czyszczenie oraz prace konserwacyjne na urządzeniu nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Osoby obsługujące dmuchawę gorącego powietrza do usuwania chwastów nie mogą znajdować się pod wpływem środków odurzających (np. alkoholu, narkotyków lub leków).
- Należy zachować ostrożność i nie dotykać gorących dysz.
- Osoby poniżej 8 roku życia nie mogą obsługiwać urządzenia ani wykonywać przy nim żadnych innych prac, takich jak konserwacja, czyszczenie lub regulacja. Lokalne przepisy mogą określać minimalny wiek użytkownika.
- Nie należy używać dmuchawy gorącego powietrza do usuwania chwastów, gdy w pobliżu znajdują się osoby (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta. Uważać również, aby dzieci nie bawiły się dmuchawą.
- Przerwać pracę, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta domowe.

- Podczas pracy z dmuchawą lub na dmuchawie zawsze należy nosić solidne obuwie i długie spodnie oraz inne odpowiednie środki ochrony indywidualnej (okulary ochronne, środki ochrony uszu, rękawice robocze itp.). Stosowanie środków ochrony indywidualnej zmniejsza ryzyko urazów.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.**

Przed użyciem

- Przed rozpoczęciem pracy zapoznać się z dmuchawą gorącego powietrza do usuwania chwastów, jej funkcjami oraz elementami obsługowymi.
- Sprawdzić, czy wszystkie nakrętki, sworznie i śruby są dokręcone, aby zapewnić bezpieczną pracę dmuchawy.
- Przed rozpoczęciem pracy i po każdym ewentualnym uderzeniu należy sprawdzić, czy dmuchawa nie ma śladów zużycia lub uszkodzeń. Przed rozpoczęciem regulacji i czyszczenia należy upewnić się, że przewód zasilający jest odłączony, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Usuwanie uszkodzeń należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi lub specjalistycznemu warsztatowi.
- W celu uniknięcia pożarów lub poparzeń należy zachować ostrożność podczas prac z użyciem urządzenia.
- Z urządzenia wolno korzystać jedynie na wolnym powietrzu. Nie wolno uruchamiać urządzenia w garażach lub w miejscowościach, w których może być składowana benzyna lub substancje łatwopalne.
- Nie należy używać dmuchawy z uszkodzonym wyłącznikiem, którego nie można włączyć ani wyłączyć. Zlecić naprawę wykwalifikowanemu personelowi lub specjalistycznemu warsztatowi.

- Sprawdzić, czy kabel zainstalowany na zewnątrz dmuchawy nie jest uszkodzony lub stary (kruchy). Kabel należy użytkować jedynie wtedy, gdy jego stan nie budzi zastrzeżeń. Naprawę uszkodzonych kabli należy zlecać wykwalifikowanemu elektrykowi lub specjalistycznemu warsztatowi.
- W przypadku zastosowania przedłużacza należy stosować jedynie uziemiony kabel przeznaczony do stosowania na zewnątrz o przekroju co najmniej 1,5 mm²!
- Ze względów bezpieczeństwa należy wymieniać zużyte lub uszkodzone części.

Użycokowanie

- Unikać nienaturalnych pozycji ciała. Należy dbać o stabilną postawę, przez cały czas utrzymując równowagę ciała. Nigdy nie biegać, lecz poruszać się powolnym krokiem.
- Nie wykonywać prac z użyciem dmuchawy w strefach zagrożenia wybuchem, w których znajdują się palne płyny, gazy lub pyły. Dmuchawa gorącego powietrza może generować iskry, które mogą doprowadzić do zapłonu pyłu lub oparów.
- Nie kierować strumienia gorącego powietrza na przedmioty palne (np. butle gazowe). Trzymać z dala od źródeł ognia.
- Dmuchawę gorącego powietrza do usuwania chwastów należy wyłączać w wymienionych poniżej sytuacjach, wyciągając również wtyczkę z gniazda:
 - jeśli konieczne jest pozostawienie dmuchawy;
 - w przypadku wystąpienia usterek podczas użytkowania urządzenia;
 - przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia;
 - po zakończeniu użytkowania.
- Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi dłońmi.

- Podczas pracy należy pozostawać jedynie w zalecanej strefie roboczej operatora.
- Nigdy nie pozostawać dmuchawy bez nadzoru podczas przerw w pracy.
- Nigdy nie należy kierować strumienia gorącego powietrza na ludzi lub zwierzęta.
- Nie kierować strumienia gorącego powietrza zbyt długo w to samo miejsce.

Po zakończeniu użytkowania

- Wyłączyć dmuchawę, odłączyć przewód zasilający i ustawić dmuchawę w bezpiecznym miejscu.
- Nie dotykać gorącymi elementami urządzenia do kabla zasilającego lub innych materiałów zapalnych.
- Suche gałęzie, liście, igły z drzew i suche trawy są materiałem łatwo zapalnym. Likwidowane rośliny należy obserwować jeszcze przez jakiś czas po obróbce. Rośliny usuwane za pomocą dmuchawy mogą zapalić się jeszcze jakiś czas po obróbce, prowadząc do pożaru.
- Urządzenie należy chronić przed długim oddziaływaniem promieni słonecznych i mrozu.
- Napraw dmuchawy nie należy wykonywać samodzielnie, lecz zlecać je wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi lub specjalistycznemu warsztatowi.
- Po zakończeniu użytkowania urządzenia należy je ustawić ze stojakiem na równym i niepalnym podłożu, aż do momentu wystudzenia gorących elementów urządzenia.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używać dmuchawy wyłącznie wtedy, kiedy jest sucho. Chroń ją przed deszczem lub wilgotnością. Wnikająca woda zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Wymienić zużyte lub uszkodzone tabliczki ze wskazówkami na urządzeniu.
- Nie wolno używać produktu, gdy uszkodzone są przewód zasilania lub obudowa.

Znaczenie symboli



Ostrzeżenie!



Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi!



Ostrożnie!

Osoby trzecie muszą przebywać z dala od strefy zagrożenia.



Niebezpieczeństwo! Przed wszelkimi pracami lub w sytuacji uszkodzenia przewodu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego!



Gwarantowany poziom mocy akustycznej.



Podczas prac z urządzeniem należy nosić antypoślizgowe obuwie.



Nie używać urządzenia podczas deszczu, złej pogody, w wilgotnym otoczeniu lub na mokrych żywopłotach lub trawnikach.

Tabliczka znamionowa

Położenie: Tabliczka znamionowa znajduje się na obudowie urządzenia.

i Wskazówka

Podane oznaczenie zostało odpowiednio udokumentowane; nie wolno go zmieniać ani czynić nierozpoczwalnym.

Przed pierwszym uruchomieniem



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci w przypadku zabawy materiałami opakowaniowymi!

- ▶ Należy koniecznie trzymać materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci.

- ▶ Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe.

Nazwy części (rys. A)

- 1 Uchwyt
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 3 Element zapobiegający nadmierнемu naprężeniu kabla
- 4 Kabel sieciowy
- 5 Otwór zasysający powietrze
- 6 Obudowa z grzałką i dmuchawą
- 7 Stojak
- 8 Osłona termiczna
- 9 Dysza stożkowa
- 10 Dysza do grillu
- 11 Dysza redukcyjna
- 12 Dysza płaska
- 13 Dysza do szpachli

Montaż (rys. [B])

- ▶ Zawiesić stojak na przewidzianym do tego zaczepie **1**.
- ▶ Umieścić zawiązany w pętlę kabel w obudowie **2** / **1**.
- ▶ Musi być możliwość prostego osadzania osłony obudowy. Należy zwracać uwagę, aby nie zaklinować lub nie uszkodzić przy tym kabla **2** / **2**.
- ▶ Zamocować oslonę obudowy przy użyciu czterech dostarczonych śrub mocujących **2** / **3**.

Obsługa i eksploatacja (rys. [B])



Ostrzeżenie!

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może stanowić zagrożenie dla życia!

- ▶ Urządzenie wolno uruchamiać jedynie na wolnym powietrzu.
- ▶ Nie wolno zatykać lub zakrywać otworów do zasysania powietrza.
- ▶ Nie wolno zatykać otworów wylotowych gorącego powietrza na dyszy stożkowej, ani obracać dyszy - w przeciwnym razie gorący strumień nie będzie mógł się swobodnie wydostawać z urządzenia.
- ▶ Nigdy nie należy kierować strumienia gorącego powietrza na kabel zasilający ani na materiały palne wzgl. wybuchowe.

Podłączanie do gniazdka (rys. [3])

i Wskazówka

▶ Do pracy z urządzeniem potrzebny jest przedłużacz o odpowiedniej długości.

- ▶ Należy utworzyć pętlę na przedłużaczu i wsunąć ją od dołu w otwór na uchwycie **1**.
 - Pętlę przedłużacza należy założyć na elemencie zapobiegającym nadmiernemu naprężeniu kabla, po czym lekko ją przyciągnąć z powrotem w celu odpowiedniego zabezpieczenia **2**.
- ▶ Umieścić wtyczkę dmuchawy gorącego powietrza do usuwania chwastów w gniazdo przedłużacza **3**.
- ▶ Włożyć wtyczkę przedłużacza do gniazda sieciowego.
- ✓ Dmuchawa gorącego powietrza do usuwania chwastów jest teraz gotowa do pracy.

i Ważne wskazówki dotyczące wyłącznika różnicowoprądowego

Zabezpieczenia różnicowoprądowe chronią przed poważnymi obrażeniami ciała w momencie kontaktu z uszkodzonymi przewodami lub wad izolacji, a w niektórych sytuacjach również w przypadku uszkodzenia przewodów znajdujących się pod napięciem.

▶ Dmuchawę gorącego powietrza do usuwania chwastów należy podłączyć wyłącznie do gniazdek zabezpieczonych za pomocą urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o prądzie resztkowym nie większym niż 30 mA.

Eksplotacja urządzenia (rys. C)

Uwaga!

- ▶ Przed rozpoczęciem prac z użyciem dmuchawy należy skontrolować urządzenie pod kątem występowania luźnych śrub i uszkodzeń obudowy lub kabla sieciowego.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo poparzenia w kontakcie z gorącym strumieniem powietrza!

- ▶ Nigdy nie należy kierować strumienia gorącego powietrza na ludzi lub zwierzęta.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwwo poparzenia w kontakcie z gorącymi elementami urządzenia!

- ▶ Nigdy nie dotykać dyszy stożkowej i osłony termicznej.
- ▶ W czasie przerw w pracy należy zwolnić włącznik/wyłącznik, wyciągnąć wtyczkę z gniazda i ustawić urządzenie z rozłożonym stojakiem na równym, niepalnym podłożu.

Włączanie dmuchawy gorącego powietrza do usuwania chwastów (rys. 1)

- ▶ Włączyć urządzenie, naciskając przycisk WŁ./ WYŁ. na uchwycie. Po ok. 1 min urządzenie nagrzewa się do właściwej temperatury roboczej.



Wskazówka

- ▶ W przypadku pierwszego użycia urządzenia może powstać delikatny charakterystyczny zapach. Nie wpływa on jednak negatywnie na prawidłowe działanie urządzenia.

Usuwanie chwastów (rys. 2)

- ▶ W celu usuwania chwastów należy kierować dyszą stożkową na usuwane rośliny na ok. 5-10 sekund, w zależności od rodzaju roślin.
- ▶ W przypadku roślin wyższych należy najpierw krótko podgrzać górną część rośliny, po czym należy skierować na skurzoną roślinę dyszę stożkową na ok. 5-10 sekund.

Wyłączanie dmuchawy gorącego powietrza do usuwania chwastów (rys. 4)

- ▶ Zwolnić włącznik/wyłącznik.
- ▶ Odłączyć urządzenie od sieci.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwwo poparzenia w kontakcie z gorącymi elementami urządzenia!

- ▶ Po zakończeniu użytkowania urządzenia należy je ustawić ze stojakiem na równym i niepalnym podłożu, aż do momentu wystudzenia gorących elementów urządzenia.

Składowanie

- ▶ Po wystudzeniu należy skontrolować, czy dysza stożkowa jest zabrudzona; w razie potrzeby należy ją oczyścić ściereczką lub szczoteczką.
- ▶ Zawiesić urządzenie na nierozłożonym stojaku.

Konserwacja



Ostrzeżenie!

Rzyko urazów lub szkód materialnych.

- ▶ Prace konserwacyjne i czyszczenie urządzenia należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy wtyczka jest wyciągnięta z gniazdka.
- ▶ Przed czyszczeniem należy odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- ▶ Po każdym użyciu wyczyścić urządzenie, dodatki i akcesoria.

Czyszczenie i pielęgnacja



Ostrzeżenie!

Rzyko obrażeń!

- ▶ Prace konserwacyjne i czyszczenie urządzenia należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy wtyczka jest wyciągnięta z gniazdka.
- ▶ Przed czyszczeniem należy odczekać, aż urządzenie wystygnie.

Uwaga!

Wilgoć lub ciecze mogą całkowicie uszkodzić urządzenie.

Podczas czyszczenia urządzenia należy upewnić się, że nie wnika do niego wilgoć lub jakiekolwiek ciecze.

- ▶ Urządzenie należy czyścić od zewnętrz przy użyciu wilgotnej ściereczki lub miękkiej szczoteczki. Nie używać ostrych lub szorujących środków czyszczących.
- ▶ Należy upewnić się, że szczeliny wentylacyjne są wolne od zanieczyszczeń.

Dane techniczne

Model	1185047
Napięcie	230 V ~ 50 Hz
Instalacja zasilająca	2000 W
Temperatura maks.	ok. 650°C
Przepustowość powietrza:	ok. 500 l/min
Klasa ochronności	II
Wysokość robocza	ok. 116 cm

Informacje o poziomie hałasu generowanym przez urządzenie



Ostrzeżenie!

Podczas prac urządzenie może generować hałas przekraczający wartość 96 dB (A).

- Rzyko poważnych urazów lub wstrząsu akustycznego.
- ▶ Należy stosować środki ochrony słuchu.

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{PA})	70 dB (A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej (L_{WA})	88 dB (A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej (L_{WA})	96 dB (A)
Niepewność (K_{WA})	3 dB (A)
Drgania ogólne (suma wektorowa trzech kierunków) obliczone zgonie z normą EN 60745:	
Wartość emisji drgań (a_h)	3,834 m/s ²
Niepewność (K)	1,5 m/s ²

Usuwanie usterek



Ostrzeżenie!

Ryzyko urazów lub szkód materialnych.

- ▶ W razie wątpliwości skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem.
- ▶ Wyłączyć silnik przed każdą kontrolą lub przed rozpoczęciem pracy przy urządzeniu.
- ▶ Chrońić się przed obrażeniami ciała; w tym celu przed wszystkimi pracami na urządzeniu należy
 - wyłączać urządzenie,
 - wyciągać wtyczkę z gniazda,
 - odczekać do całkowitego wystudzenia wszystkich części urządzenia

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiążanie
Urządzenie nie działa, nie można włączyć dmuchawy.	Wtyczka nie została prawidłowo umieszczona w końcówce przedłużacza.	Skontrolować wtyczkę sieciową.
	Wtyczka przedłużacza nie została prawidłowo umieszczona w gnieździe sieciowym.	
	Brak zasilania elektrycznego w gnieździe.	

Utylizacja zgodna z zasadami ochrony środowiska

Utylizacja opakowania

Opakowanie produktu wykonane jest z materiałów podlegających recyklingowi. Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z ich oznakowaniem w publicznych punktach odbioru odpadów lub zgodnie z wytycznymi obowiązującymi w danym kraju.

Wskazówki dotyczące utylizacji produktów elektrycznych

Urządzeń elektrycznych nie należy utylizować z odpadami komunalnymi. Zgodnie z unijną dyrektywą 2012/19/UE dotyczącą gospodarowania odpadami zużyciego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz przepisami krajowymi, na mocy których dyrektywa jest wdrażana, zużyty sprzęt elektryczny musi być zbierany osobno i przekazywany do ponownego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska. Rozwiązywanie związane z recyklingiem jako alternatywa w stosunku do rozwiązań wynikającego z wezwania do odesłania urządzenia:

Właściciel sprzętu elektrycznego, zamiast odesłania urządzenia, jest zobowiązany do aktywnego współdziałania w ramach właściwego przetworzenia sprzętu w przypadku wygaśnięcia prawa własności. Zużyty sprzęt można przekazać również odpowiedniej komórce zajmującej się zbiórką tego typu odpadów, która usunie odpady zgodnie z krajowymi przepisami związanymi z gospodarką obiegu surowców i wynikającymi z ustawy o gospodarowaniu odpadami. Zapisy te nie dotyczą osprzętu i środków pomocniczych dołączonych do zużyciego sprzętu, które nie zawierają komponentów elektrycznych.

Pozostałe wskazówki dotyczące utylizacji

Należy oddać urządzenie w takim stanie, aby możliwe było jego późniejsze ponowne wykorzystanie lub przetworzenie.

Urządzenia elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje. Nieprawidłowe obchodzenie się lub uszkodzenie urządzenia mogą stwarzać zagrożenia dla zdrowia lub powodować zanieczyszczenie wody lub gleby podczas późniejszego użytkowania.

Gwarancja

Kaufland udziela Państwu gwarancji na 3 lata od daty zakupu.

Gwarancja nie obejmuje szkód związanych z nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem, nieprawidłowym obchodzeniem się, naprawami przeprowadzanymi na własną rękę lub niewystarczającą konserwacją i pielęgnacją urządzenia.

Deklaracja zgodności WE

 Informacje na temat norm podano w załączonej deklaracji zgodności WE.

Stimate client,

Vă felicităm pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeti un produs cu un raport calitate-preț excelent care vă va aduce multe satisfacții.

Pachetul de livrare

- Aparat de combatere a buruienilor cu aer cald cu țeavă demontată
- Carcasă
- 4 x șurub de fixare
- Suport de susținere
- 1 x Instrucțiuni de utilizare și informații produs
- 5 inserții metalice: Duză conică, duză spatlă, duză pentru suprafețe, duză reductoare și duză cu grilaj

Verificați existența tuturor componentelor și aparatul cu privire la deteriorări survenite în timpul transportului. Nu puneti în funcțiune aparatul dacă acesta este deteriorat!

În cazul defectării contactați un magazin Kaufland.

Siguranța



Înainte de a utiliza pentru prima dată echipamentul dumneavoastră, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și acționați corespunzător. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare pentru folosirea viitoare sau pentru utilizatorii ulteriori.

- Asigurați-vă că citiți instrucțiunile de siguranță înainte de prima utilizare! Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și de siguranță poate conduce la apariția defectiunilor la nivelul aparatului și la pericole pentru utilizator și alte persoane.
- Toate persoanele implicate în punerea în funcțiune, operarea și întreținerea echipamentului trebuie să fie calificate corespunzător.

Interzicerea modificărilor și schimbărilor de destinație efectuate pe proprie răspundere

Este interzisă efectuarea de modificări la nivelul echipamentului sau realizarea de accesorii pentru acesta. Astfel de modificări pot conduce la vătămări corporale și la funcționări necorespunzătoare.

- Reparațiile la aparat trebuie efectuate numai de către persoane autorizate sau un service autorizat. În acest scop, utilizați în toate situațiile piese de schimb originale. Astfel se garantează menținerea siguranței echipamentului.

Simbolurile de informare din prezentele instrucțiuni

Semnele și simbolurile din prezentele instrucțiuni au rolul de a vă oferi asistență pentru utilizarea în siguranță a instrucțiunilor și a echipamentului.

i Indicație

Informatii despre utilizarea cea mai eficientă, respectiv cea mai practică.

► Etapa de acțiune

Vă invită la acțiune.

✓ Rezultatul acțiunii

Rezultatul unei secvențe de etape de acțiune.

A Codul ilustrației

1 Numere de poziții, numere de imagini

Niveluri de pericol ale avertismentelor

În prezentele instrucțiuni de utilizare sunt folosite următoarele niveluri de pericol pentru atenționarea asupra situațiilor potențiale de pericol:



Pericol!

Situată periculoasă este iminentă și, dacă nu au fost respectate măsurile, se pot produce vătămări corporale grave sau chiar decesul persoanelor.



Avertizare!

Situată periculoasă poate apărea și, dacă nu sunt respectate măsurile, se pot produce vătămări corporale grave sau chiar decesul persoanelor.



Precauție!

Situată periculoasă poate apărea și, dacă nu sunt respectate măsurile, se pot produce vătămări corporale ușoare sau minore.

Atenție!

Poate apărea o situație potențial dăunătoare și, dacă nu este evitată, aceasta poate conduce la daune materiale.

Structura avertismentelor

Avertismentele sunt realizate în conformitate cu următoarea structură:



Cuvânt de avertizare (nivel de pericol)

Natura și sursa pericolului!

- Consecințele nerespectării
- ▶ Măsură pentru a evita pericolul

Utilizarea conform destinației

Aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald este conceput exclusiv

- pentru eliminarea buruienilor dintre plăcile de pavaj, de pe suprafețele pavate, la nivelul zidăriilor, în răsaduri, precum și de pe peluze, în timpul perioadei de vegetație.
- pentru îndepărțarea materialelor de acoperire pentru încălzire (de exemplu furtunuri contractile) și pentru deformarea și sudarea materialelor plastice.
- pentru decuplarea ūmbinărilor lipite, dezghetarea miezurilor înghețate și pentru aprinderea grătarelor.

Orice altă utilizare este considerată contrară destinației.

Utilizatorul este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea contrară destinației.

Siguranța copiilor și a persoanelor

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără ca aceștia să fie supravegheați.
- Persoanele care utilizează aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald nu trebuie să se afle sub influența stupefiantelor (de exemplu alcool, droguri sau medicamente).
- Acordați atenția necesară și nu atingeți duza fierbinte.
- Persoanele care nu au împlinit vîrstă de 8 ani nu sunt autorizate să utilizeze echipamentul sau să efectueze alte lucrări la nivelul acestora, de exemplu întreținere, curățare, reglare. Normele locale pot stabili vîrstă minimă a utilizatorului.
- Nu puneți în funcțiuă aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald în situația în care în imediata apropiere a acestuia se află persoane (în special copii) sau animale. Asigurați-vă că aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald nu este utilizat ca jucărie de către copii.
- Întrerupeți procesul de lucru în situația în care constatați că există persoane (în special copii) sau animale de companie în apropiere.

- La efectuarea de lucrări cu sau la nivelul aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald, purtați întotdeauna încăltă-minte solidă și pantaloni lungi, precum și echipament corespunzător suplimentar pentru protecția persoanei (ochelari de protecție, căști de protecție a auzului, mănuși de lucru etc.). Purtarea echipamen-tului de protecție a persoanei reduce riscul de producere a rănirilor.
- **Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este în funcțiune.**

Înainte de utilizare

- Înainte de începerea lucrărilor, familiarizați-vă cu aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald, precum și cu funcțiiile și comenziile acestuia.
- Verificați dacă toate piulițele, bolțurile și șuruburile sunt fixate pentru a vă asigura că există posibilitatea de utilizare în condiții de siguranță a aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald.
- Verificați aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald înainte de punerea acestuia în funcțiune și după un impact pentru a identifica semne de uzură sau avariere. Înainte de efectuarea operațiunilor de reglare și curățare, asigurați-vă că a fost decuplat din priză cablul de alimentare cu energie electrică, astfel încât să fie evitată o pornire accidentală. Solicitați remedierea avariilor de către un specialist calificat sau într-un atelier de specialitate.
- Pentru a evita incendiile sau arsurile, manipulați cu atenție aparatul.
- Utilizați aparatul numai în aer liber. Nu folosiți aparatul în garaj sau în spații unde pot fi depozitate eventual benzină sau substanțe inflamabile.

- Nu utilizați niciodată aparat de combatere a buruienilor cu aer cald al căruia întrerupător este defect și care nu mai poate fi por-nit sau oprit. Solicitați remedierea acesteia de către un specialist calificat sau într-un atelier de specialitate.
- Verificați cablul instalat la aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald cu privire la prezența de avarii sau semne de îmbătrânire (fragilitate). Utilizați cablul numai în stare ireproșabilă. Solicitați repararea cablurilor avariante de către un electrician spe-cializat sau de către un atelier de specialitate.
- Atunci când utilizați un cablu prelungitor, folosiți exclusiv un cablu cu împământare pentru în exterior, cu un diametru al con-ductorului de min. 1,5 mm²!
- Înlocuiți din considerente de siguranță componentele uzate sau avariante.

La utilizare

- Evitați o postură anormală. Asigurați-vă o poziție stabilă și mențineți permanent echilibrul. Nu vă deplasați în nicio situație în alergare, ci mergeți la pas.
- Nu lucrați cu aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald într-un mediu cu potențial exploziv, în care sunt prezente lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald poate genera scânteie care pot aprinde pulbe-re sau vaporii.
- Nu direcționați fluxul de aer cald către obiecte inflamabile (de exemplu butelii de gaz). Păstrați la distanță de sursele de aprindere.
- În următoarele situații, opriți aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald și de-cuplați ștecarul din priză.
 - la părăsirea aparatului de combatere a buru-ienilor cu aer cald;
 - la defectarea în timpul funcționării
 - înainte de fiecare curățare
 - după utilizare

- Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
- Pe parcursul funcționării, poziționați-vă exclusiv în zona de lucru prevăzută pentru operator.
- Pe parcursul întreruperilor de funcționare, nu lăsați în nicio situație nesupravegheat aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald.
- Nu direcționați în nicio situație fluxul de aer cald către oameni sau animale.
- Nu direcționați fluxul de aer cald în același loc pentru o durată prea mare de timp.

După utilizare

- Oprîți aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald decuplați cablul de alimentare din priză și poziționați aparatul într-un loc sigur.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau alte materiale inflamabile cu piesele încinse ale aparatului.
- Plantele lemnioase uscate, frunzele, acele de brad și iarba uscată pot lua foc. Supravegheți plantele tratate pentru o perioadă de timp după tratament. Aprinderea plantei se poate produce și după o perioadă de timp, ceea ce poate declanșa un incendiu.
- Protejați aparatul de expunerea prelungită la soare și de îngheț.
- Nu efectuați pe cont propriu lucrări de reparări la aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald, ci dispuneți realizarea acestora numai de către un specialist calificat sau într-un atelier de specialitate.
- După utilizare, amplasați aparatul în toate situațiile pe o suprafață plană, ignifugă, cu suportul de sprijin, până când se răcesc componentele încinse ale aparatului.

Aspecte generale privind siguranță

- Utilizați aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald numai în condiții atmosferice fără umiditate. Feriți de ploaie sau de umiditate. Ca urmare a pătrunderii apei crește riscul unui soc electric.
- Înlocuiți toate panourile indicatoare uzate sau avariate la nivelul echipamentului.
- Aparatul nu se va utiliza atunci când cablul de alimentare sau carcasa sunt defecte.

Semnificația simbolurilor



Avertizare!

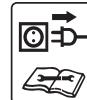


Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de punerea în funcțiune!



Precauție!

Nu permiteți în nicio situație pătrunderea terților în zona de pericol.



Pericol! Înainte de a efectua orice operațiune și în cazul în care cablul este deteriorat, decuplați ștecarul din priză!

Nivel garantat de putere acustică.



Purtați încăltăminte antiderapantă atunci când lucrați cu aparatul.



Nu utilizați aparatul în caz de ploaie, în condiții meteo nefavorabile, în medii umede sau în contact cu garduri și umede sau cu gazon umed.

Eticheta cu date tehnice

Pozitie: Eticheta cu date tehnice este amplasată pe carcasa aparatului.

Indicație

Marcajul are o valoare de documentație și nu trebuie schimbat sau făcut ilizibil.

Înaintea primei puneri în funcții une



Avertizare!

Pericol de asfixiere pentru copii la joaca cu materialul de ambalare!

- ▶ Țineți neapărat materialul de ambalare departe de copii.

- ▶ Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe aparat înaintea primei utilizări a acestuia.

Denumirea pieselor (ilustrația A)

- | | |
|----|---|
| 1 | Mâner |
| 2 | Buton de pornire/oprire |
| 3 | Descărcare de tracțiune pentru cabluri |
| 4 | Cablu de alimentare |
| 5 | Orificiu de admisie a aerului |
| 6 | Carcasă cu element de încălzire și ventilator |
| 7 | Suport de susținere |
| 8 | Scut termic |
| 9 | Duză conică |
| 10 | Duză cu grilaj |
| 11 | Duză reductoare |
| 12 | Duză pentru suprafete |
| 13 | Duză spatulă |

Montaj (îmaginea B)

- ▶ Fixați suportul de susținere în ochiul prevăzut în acest scop **1**.
- ▶ Introduceți cablul sub formă de buclă în carcășă **2** / **1**.
- ▶ Cutia carcasei trebuie să fie ușor de montat. Asigurați-vă să nu fie blocat sau avariat cablul cu această ocazie **2** / **2**.
- ▶ Fixați cutia carcasei cu cele patru șuruburi de montare incluse în pachetul de livrare **2** / **3**.

Operare și exploatare (îmaginea B)



Avertizare!

Utilizarea necorespunzătoare a aparatului reprezintă un pericol de moarte!

- ▶ Utilizați aparatul numai în aer liber.
- ▶ Orificile de admisie a aerului nu trebuie blocate sau acoperite.
- ▶ Orificile de evacuare a aerului de pe duza conică nu trebuie blocate, iar duza conică nu trebuie răsucită, deoarece, în caz contrar, va fi afectată circulația aerului cald.
- ▶ Nu direcționați în nicio situație fluxul de aer cald către cablul de alimentare sau către substanțe inflamabile, respectiv explosive.

Conecțarea la priză (îmaginea 3)

Indicație

► Pentru utilizare este necesar un cablu prelungitor suficient de lung.

- Formați o buclă cu cablul prelungitor și împingeți-o de jos în golul de la nivelul mânerului 1.
- Poziționați bucla cablului prelungitor în jurul dispozitivului de detensionare a cablului și trageți-l ușor înapoi pentru a-l asigura 2.
- Cuplați ștecarul cablului de alimentare de la rețea al aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald la sistemul de prindere de la nivelul cablului prelungitor 3.
- Conectați ștecarul cablului de alimentare al cablului prelungitor la o priză de rețea.
- ✓ În acest moment, aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald este pregătit pentru utilizare.

Informații importante cu privire la dispozitivul de protecție împotriva curentului rezidual

Aceste dispozitive de protecție vă oferă protecție împotriva răñirilor grave la atingerea cablurilor avariate, la apariția de erori de izolații și, în anumite situații, și la cablurile avariate și aflate sub tensiune.

► Conectați aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald numai la prize asigurate cu sistem de protecție împotriva curentului rezidual RCD) de maxim 30 mA.

Operare (îmaginea C)

Atenție!

► Înainte de utilizare, verificați aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald cu privire la existența de șuruburi slăbite și la prezența de avariile la nivelul carcasei sau al cablului de alimentare.



Avertizare!

Pericol de arsuri din cauza curentului încins de aer!

► Nu direcționați în nicio situație fluxul de aer cald către oameni sau animale.



Avertizare!

Risc de producere a arsurilor cauzate de componentele încinse ale aparatului!

► Nu atingeți în nicio situație duza conică și scutul termic.
► În caz de întreruperi de activitate, eliberați comutatorul de pornire/oprire, decuplați ștecarul din priză și poziționați aparatul pe o suprafață plană, ignifugă, cu suportul de susținere desfăcut.

Pornirea aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald (îmaginea 1)

► Porniți aparatul prin apăsarea comutatorului pornit/oprit de la nivelul mânerului. După aproximativ 1 min., s-a atins temperatura maximă de funcționare.



Indicație

- ▶ La punerea inițială în funcțiune se poate înregistra un miros discret care nu afectează însă funcționalitatea aparatului.

Îndepărțarea buruienilor (imagină 2)

- ▶ Pentru îndepărțarea buruienilor, orientați duza conică către planta care urmează a fi tratată timp de aproximativ 5-10 secunde, în funcție de specia de plantă.
- ▶ La plantele mai înalte, încălziți pentru început pentru scurt timp numai secțiunea superioară a plantei și aplicați ulterior asupra plantei micșorate duza conică pentru un interval de aproximativ 5-10 secunde.

Oprirea aparatului de combatere a buruienilor cu aer cald (imagină 4)

- ▶ Eliberați comutatorul de pornire/oprire.
- ▶ Decuplați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.



Avertizare!

Risc de producere a arsurilor cauzate de componentele încinse ale aparatului!

- ▶ După utilizare, amplasați aparatul în toate situațiile pe o suprafață plană, ignifugă, cu suportul de sprijin, până când se răcesc componentele încinse ale aparatului.

Depozitare

- ▶ După răcire, verificați dacă duza conică este contaminată cu impurități, dacă este necesar, curătați-o cu o lavetă sau cu o perie.
- ▶ Agătați aparatul de suportul de susținere.

Întreținere



Avertizare!

Pericol de rănire sau de producere a prejudiciilor materiale.

- ▶ Efectuați lucrări de întreținere și curățare la nivelul aparatului numai cu ștecarul decuplat din priză.
- ▶ Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare.
- ▶ Curătați aparatul și toate componentele atașate și accesoriiile după fiecare utilizare.

Curățarea și îngrijirea



Avertizare!

Pericol de rănire!

- ▶ Efectuați lucrări de întreținere și curățare la nivelul aparatului numai cu ștecarul decuplat din priză.
- ▶ Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare.

Atenție!

Umiditatea sau lichidele pot deteriora aparatul în mod ireparabil.

Asigurați-vă că la curățare, umiditatea sau lichidele nu pot pătrunde în aparat.

- ▶ Curătați aparatul din exterior cu o lavetă udă sau cu o perie moale. Nu utilizați substanțe de curățare dure sau abrazive.
- ▶ Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt colmatate cu impurități.

Date tehnice

Model	1185047
Tensiunea	230V~ 50Hz
Cablu de alimentare	2000 W
Temperatură max	cca. 650 °C
Debit de aer:	cca. 500 l/min
Clasa de protecție	II 
Înălțime de lucru	cca. 116 cm

Informații referitoare la zgomot



Avertizare!

În timpul funcționării, nivelul de zgomot poate depăși 96 dB (A) .

- Pericol de rănire gravă și de producere a traumelor auditive.
- Utilizați o protecție auditivă.

Presiune acustică (L_{pA})	70 dB (A)
Nivel măsurat de putere acustică (L_{WA})	88 dB (A)
Nivel măsurat de putere acustică (L_{WA})	96 dB (A)
Nesiguranță (K_{WA})	3 dB (A)
Nivelul total al vibrațiilor (suma vectorială pe trei direcții) este determinată în conformitate cu EN 60745:	
Valoarea emisiei de vibrații (a_h)	3,834 m/s ²
Nesiguranță (K)	1,5 m/s ²

Eliminarea erorilor



Avertizare!

Pericol de rănire sau de producere a prejudiciilor materiale.

- Ori de câte ori aveți dubii, luați legătura cu un atelier de specialitate.
- Înainte de fiecare verificare sau de realizarea de lucrări la nivelul aparatului, opriți motorul.
- Protejați-vă împotriva rănirilor prin oprirea motorului înaintea tuturor operațiunilor la nivelul aparatului
 - oprirea aparatului
 - decuplați ștecărul din priză,
 - așteptați până când toate componentele aparatului se răcesc complet

Problemă	Cauză posibilă	Asistență
Nicio funcție, aparatul de combatere a buruienilor cu aer cald nu poate fi pornit.	Ștecărul de aliment aer de la rețea nu este cuplat corect în mufa cablului prelungitor.	Verificați ștecărul cablului de alimentare.
	Ștecărul cablului prelungitor nu este conectat corect la priza de rețea.	
	Priza de rețea nu este alimentată cu energie electrică.	

Eliminarea ecologică

Eliminarea ambalajului

Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile. Eliminați materialele de ambalare în conformitate cu marcajele acestora prin intermediul centrelor publice de colectare, respectiv în conformitate cu prevederile naționale specifice.

Instrucțiuni de eliminare a articolelor electrice

Nu eliminați aparatelor electrice împreună cu deșeurile menajere. În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și conform transpunerii în legislația națională, echipamentele electrice folosite trebuie colectate separat și reciclate într-o modalitate ecologică. Alternativa de reciclare la solicitarea de restituire: Proprietarul sculei electrice este obligat, în mod alternativ la restituire, să participe la reciclarea corectă în asociere cu renunțarea la dreptul de proprietate. Echipamentul vechi poate fi, de asemenea, predat la un centru de colectare care efectuează o eliminare în sensul legii naționale referitoare la economia circulară și gestionarea deșeurilor. Nu sunt vizate accesorii și piese conexe fără componente electrice, atașate la echipamentele vechi.

Indicații suplimentare privind eliminarea

Predați aparatul electric uzat fără a afecta refolosirea sau valorificarea a acestuia.

Aparatele electrice uzate pot conține substanțe poluante. În cazul manipulării necorespunzătoare sau deteriorării aparatului, cu ocazia valorificării ulterioare, aceste substanțe pot cauza probleme de sănătate sau infesta apa și solul.

Garanția

Kaufland vă acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării.

Sunt exceptate de la garanție daunele provocate ca urmare a nerrespectării instrucțiunilor de folosire, utilizării abuzive, manipulării necorespunzătoare, reparațiilor neautorizate sau întreținerii și îngrijirii insuficiente.

Declarația de conformitate CE



Informațiile cu privire la standarde pot fi găsite pe declarația de conformitate CE atașată.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník!

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa pre produkt s vynikajúcim pomerom cena/výkon, ktorý vám prinesie veľa potešenia.

Rozsah dodávky

- teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny s odmontovateľnou rúrou
- Kryt telesa
- 4 x upevňovacie skrutky
- ramienko podstavca
- 1 x návod na obsluhu a informácie o výrobku
- 5 kovové nástavce kužeľová dýza, stierková dýza, povrchová dýza, redukčná dýza a grilovacia dýza

Skontrolujte, či vám boli dodané všetky diely a či sa prístroj pri preprave nepoškodil. Poškodený prístroj neuvádzajte do prevádzky!

V prípade poškodenia sa obráťte na niektorú z pobočiek Kaufland.

Bezpečnosť



Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a postupujte podľa toho. Uschovajte si tento návod na obsluhu na neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

- Pred prvým použitím si bezpodmienečne prečítajte bezpečnostné pokyny! Nedodržanie návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov môže viesť k poškodeniu prístroja a nebezpečenstvám pre obsluhujúceho a ostatné osoby.
- Všetky osoby majúce do činenia s uvedením do prevádzky, obsluhou a údržbou pristroja musia byť zodpovedajúc kvalifikované.

Zákaz neoprávnených zmien a presta-vieb

Je zakázané vykonávať zmeny na zariadení alebo pridávať akékolvek príslušenstvo. Takéto zmeny môžu viesť k zraneniam osôb a chybovým funkciám.

- Opravy prístroja smú vykonávať len poverené a vyškolené osoby. Používajte pritom stále originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť prístroja zostane zachovalá.

Informačné symboly tohto návodu

Značky a symboly v tomto návode vám majú pomôcť bezpečne používať návod a prístroj.

Upozornenie:

Informácie o najefektívnejšom, príp. najpraktickejšom použití.

► **Vykonanie činnosti**

Požaduje vykonanie činnosti.

✓ **Výsledok činnosti**

Výsledok vykonaného sledu činností.

A Označovanie obrázkov

1 Čísla pozície, čísla obrázkov

Úrovne nebezpečenstva informácií o nebezpečenstve

V tomto návode na obsluhu sú použité nasledujúce stupne nebezpečenstva na označenie potenciálnych nebezpečenstiev:



Nebezpečenstvo!

Hrozí nebezpečná situácia, a ak sa neprijmú opatrenia, vedie k vážnym poraneniam alebo dokonca k smrti.



Varovanie!

Nebezpečná situácia môže vzniknúť, a ak sa neprijmú opatrenia, vedie k vážnym poraneniam alebo dokonca k smrti.



Upozornenie!

Nebezpečná situácia môže vzniknúť, a ak sa neprijmú opatrenia, vedie k ľahkým alebo miernym poraneniam.

Pozor!

Môže vzniknúť potenciálne škodlivá situácia, a ak sa jej nezabráni, vedie k vecným škodám.

Štruktúra informácií o nebezpečenstve

Informácie o nebezpečenstve sú usporiadane podľa nasledujúcej štruktúry:



Signálne slovo (stupeň nebezpečenstva)

Druh a zdroj nebezpečenstva!

- Dôsledky nedodržiavania
- Opatrenia na zabranenie nebezpečenstva

Používanie podľa účelu

teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny je výlučne určený

- na odstránenie divokého rastu medzi platňami na chodníku, na dlažbových plochách, na murive, v záhonoch ako aj na trávnikových plochách počas vegetačného obdobia.
- na odstraňovanie náterových látok na zohriatie (napr. zmršťovacích hadíc) a na preformovanie a spájanie plastov.
- na oddelenie lepených spojov, na rozmražovanie mrazených jadier a na zapalovanie grilov.

Akékolvek iné použitie sa považuje za neúčelové.

Za škody spôsobené neúčelovým používaním je zodpovedný používateľ.

Bezpečnosť detí a osôb

- Tento prístroj môže byť používaný deťmi od 8 rokov a staršími ako aj osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnostami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli pod dozorom alebo poučení o bezpečnom používaní prístroja a rozumeli z toho vyplývajúcim nebezpečenstvám. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľa nesmie byť vykonávaná deťmi bez dozoru.
- Osoby, ktoré teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny obsluhujú, nesmú byť pod vplyvom omamných látok (napr. alkoholu, drog alebo liekov).
- Pozor: budte opatrní a nedotýkajte sa horúcej dízy.
- Osoby mladšie ako 8 rokov nesmú používať prístroj ani vykonávať iné práce, ako je údržba, čistenie a nastavovanie prístroja. Na základe miestnych predpisov je možné stanoviť minimálny vek používateľa.
- Neuvádzajte teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny do prevádzky, ak sa v bezprostrednej blízkosti nachádzajú osoby (najmä deti) alebo zvieratá. Dozerajte aj na to, aby sa deti s teplovzdušným-prístrojom na ničenie buriny nehrali.
- Prerušte pracovný postup, keď zistíte, že sa v blízkosti nachádzajú osoby (najmä deti) alebo domáce zvieratá.
- Pri práciach s teplovzdušným-prístrojom na ničenie buriny alebo na teplovzdušnom-prístroji na ničenie buriny nosť vždy pevnú obuv a dlhé nohavice, ako aj ďalšie vhodné osobné ochranné prostriedky (ochranné okuliare, ochranu sluchu, pracovné rukavice atď.). Nosenie osobných ochranných prostriedkov znižuje riziko zranení.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru, kým je v prevádzke.

Pred použitím

- Pred začatím práce sa oboznámte s teplovzdušným-prístrojom na ničenie buriny, s jeho funkciami a ovládacími prvkami.
- Skontrolujte, či sú všetky matice, svorníky a skrutky pevne osadené, aby sa zistila bezpečná prevádzka teplovzdušného-prístroja na ničenie buriny.
- Teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny skontrolujte pred uvedením do prevádzky a po náraze na príznaky opotrebenia alebo poškodenia. Pred nastavením a čistením sa uistite, že je elektrický kábel odpojený, aby sa zabránilo náhodnému uvedeniu do prevádzky. Poškodenie dajte opraviť kvalifikovanému odborníkovi alebo odbornému servisu.
- Aby ste zabránili požiarom alebo popáleniam, zaobchádzajte s prístrojom opatrne.
- Prístroj používajte iba vonku. Prístroj nikdy nepoužívajte v garáži alebo v miestach, kde sa príp. môže skladovať benzín alebo ľahko zápalné látky.
- Nepoužívajte teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny, ktorého spínač je chybný a nedá sa viac zapnúť ani vypnúť. Nechajte ho opraviť kvalifikovanému odborníkovi alebo odbornému servisu.
- Skontrolujte vedenie nainštalované zvonka na teplovzdušnom-prístroji na ničenie buriny vzhľadom na poškodenie a starnutie (lámavosť). Používajte len kábel v bezchybnom stave. Poškodený kábel nechajte opraviť kvalifikovaným elektrikárom alebo odborným servisom.
- Pri použítií predĺžovacieho kábla používajte iba uzemnený kábel pre vonkajšie použitie s prierezom vodiča min. 1,5 mm²!
- Z bezpečnostných dôvodov vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.

Pri použití

- Vyhnite sa neprirodzenému držaniu tela. Zaujmite stabilný postoj a neustále udržuje rovnováhu. Nikdy nebehajte, ale po-hybujte sa pokojným tempom.
- Nepracujte s teplovzdušným-prístrojom na ničenie buriny v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sú prítomné horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny môže vytvárať iskry, ktoré môžu zapálit prach alebo výparý.
- Nesmerujte prúd horúceho vzduchu na zápalné predmety (napr. plynové fláše). Uchovávať mimo zápalných zdrojov.
- Teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny vypnite a vytiahnite elektrickú zástrčku za nasledujúcich okolností:
 - pri opustení teplovzdušného-prístroja na ničenie buriny
 - pri poruchách počas prevádzky
 - pred každým čistením
 - po použití
- Prístroj nepoužívať s mokrými rukami.
- Počas prevádzky sa zdržiavajte len v predpísanom pracovnom priestore obsluhy.
- Pri prerušeniach práce nenechávajte nikdy teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny bez dozoru.
- Nikdy nesmerujte prúd horúceho vzduchu na ľudí alebo zvieratá.
- Nepresmerujte prúd horúceho vzduchu na to isté miesto príliš dlho.

Po použití

- Vypnite teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny, odpojte sieťový kábel a teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny umiestnite na bezpečné miesto.
- Nedotýkajte sa horúcimi časťami prístroja sieťového kabla alebo iných horľavých materiálov.

- Suché dreviny, lístie, ihličie a suché trávy sa môžu vzniťiť. Sledujte rastliny po určitom čase po ničení. Môže dôjsť aj po určitom čase k zapáleniu rastliny a tým k požiaru.
- Chráňte prístroj pred dlhým slnečným žiareniom a mrazom.
- Na teplovzdušnom-prístroji na ničenie buriny nevykonávajte sami žiadne opravy, ale nechajte ich vykonať kvalifikovaným odborníkom alebo odborným servisom.
- Po použití postavte prístroj vždy ramienkom podstavca na plochý, protipožiarny povrch, kym časti horúceho prístroja ne-vychladnú.

Všeobecná bezpečnosť

- Teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny používajte len za suchých poveternostných podmienok. Neponechávajte kosačku na daždi alebo vo vlhkom prostredí. Vniknutie vody zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené štítky s upozorneniami na zariadení.
- Prístroj sa nesmie používať v prípade poškodenia sieťového kabla alebo krytu.

Význam symbolov



Varovanie!



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu!



Upozornenie!

Udržiavajte tretie osoby v dostatočnej vzdialosti od nebezpečnej zóny.



Nebezpečenstvo! Pred všetkými prácami a pri poškodení kábla vytiahnite zástrčku zo sieti!



Zaručený akustický výkon.



Pri práci s prístrojom používajte protišmykovú obuv.



Prístroj nepoužívajte pri daždi, pri nepriaznivom počasí, vo vlhkom prostredí alebo na mokrých živých plochach alebo trávnikoch.

Typový štítok

Umiestnenie: Typový štítok sa nachádza na kryte prístroja.



Upozornenie:

Označenie má hodnotu certifikátu a nesmie sa meniť ani byť nečitateľné.

Pred prvým uvedením do prevádzky



Varovanie!

Nebezpečenstvo udusenia detí pri hre s obalovým materiálom!

- ▶ Obalový materiál uchovávajte vždy mimo dosahu detí.

- ▶ Pred prvým použitím odstráňte zo zariadenia všetky obalové materiály.

Názov dielu (obr. A)

- 1 Rukoväť
- 2 Spínač zapnutia/vypnutia
- 3 Odľahčenie od ľahu
- 4 Elektrický kábel
- 5 Otvor nasávania vzduchu
- 6 Teleso s vykurovacím prvkom a ventilátorom
- 7 Ramienko podstavca
- 8 Tepelný štit
- 9 Kužeľová dýza
- 10 Grilovacia dýza
- 11 Redukčná dýza
- 12 Povrchová dýza
- 13 Stierková dýza

Montáž (Obr. B)

- ▶ Zaveste ramienko podstavca do očka, ktoré je k tomu určené 1.
- ▶ Vložte kábel do slučky v telesu 2 / 1.
- ▶ Kryt telesa sa musí dať ľahko nasadiť. Dbajte pri tom, aby sa kábel nezasekol alebo nepoškodil 2 / 2.
- ▶ Upevnite kryt telesa pomocou štyroch dodávaných upevňovacích skrutiek 2 / 3.

Obsluha a prevádzka (obr. B)



Varovanie!

Nesprávnym používaním prístroja vzniká nebezpečenstvo pre život!

- ▶ Prístroj používajte iba vonku.
- ▶ Otvory pre nasávanie vzduchu nesmú byť upchaté alebo zakryté.
- ▶ Otvory výstupu vzduchu na kužeľovej dýze nesmú byť upchaté a kužeľová dýza nesmie byť skrútená, pretože inak bude obmedzený prúd horúceho vzduchu.
- ▶ Nikdy nesmerujte prúd horúceho vzduchu na prívodný kábel alebo na horľavé, príp. výbušné látky.

Pripojenie k zásuvke (obrázok 3)



Upozornenie:

- ▶ Na prevádzku je potrebný dostatočne dlhý predlžovací kábel.

- ▶ Vytvorte slučku s predlžovacím káblom a zašuňte túto zospodu do otvoru na rukoväti ①.
- Položte slučku predlžovacieho kábla okolo odľahčenia od tahu a trochu ho zatiahnite späť, aby sa zaistil ②.
- ▶ Pripojte elektrickú zástrčku teplovzdušného-prístroja na ničenie buriny so zásuvkou do predlžovacieho kábla ③.
- ▶ Zasuňte elektrickú zástrčku predlžovacieho kábla do elektrickej zásuvky.
- ✓ Teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny je teraz pripravený na prevádzky.



Dôležité upozornenia o prúdovom chrániči

Tieto ochranné zariadenia chránia pred ľažkými poraneniami pri dotyku poškodených vedení, narušenej izolácii a v určitých prípadoch aj pri poškodení vedení pod napäťom.

- ▶ Zapojte teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny do zásuvky, ktorá je chránená prúdovým chráničom (RCD) so zbiehavým prúdom nie väčším ako 30 mA.

Prevádzka (obr. C)

Pozor!

- ▶ Pred použitím teplovzdušného-prístroja na ničenie buriny skontrolujte, či nie sú uvoľnené skrutky a poškodený kryt alebo sieťový kábel.



Varovanie!

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi časťami prístroja!

- ▶ Nikdy nesmerujte prúd horúceho vzduchu na ľudí alebo zvieratá.



Varovanie!

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi časťami prístroja!

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte kužeľovej dýzy a tepelného štítu.
- ▶ V prípade prerušenia prác uvoľnite spínač zapnutia/vypnutia, odpojte elektrickú zástrčku a postavte prístroj s odklopeným ramienkom podstavca na plochý, protipoziarny povrch.

Zapnutie teplovzdušného-prístroja na ničenie buriny (obrázok 1)

- Prístroj zapniete tak, že krátko stlačíte spínač zapnutia/vypnutia v rukováti. Po cca 1 minúte sa dosiahla plná prevádzková teplota.

i Upozornenie:

- Prvotné uvedenie do prevádzky môže spôsobiť mierne tvorenie zápachu, ktorý ale neovplyvňuje funkčnosť prístroja.

Odstránenie buriny (obrázok 2)

- Pri ničení buriny umiestnite kužeľovú dýzu podľa druhu rastliny na cca 5-10 sekúnd na ničenú rastlinu.
- Pri vyšších rastlinách najprv zahrejte hornú časť rastliny len krátku dobu a potom umiestnite kužeľovú trysku na scvrknutú rastlinu po dobu cca 5-10 sekúnd.

Vypnutie teplovzdušného-prístroja na ničenie buriny (obrázok 4)

- Uvoľnite spínač ZAP/VYP.
- Odpojte prístroj od siete.



Varovanie!

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi časťami prístroja!

- Po použíti postavte prístroj vždy ramienkom podstavca na plochý, protipožiarnej povrch, kym časti horúceho prístroja nevychladnú.

Skladovanie

- Po ochladení skontrolujte, či je kužeľová hubica znečistená, popr. ju očistite handričkou alebo kefou.
- Zaveste prístroj na preklopené ramienko podstavca.

Údržba



Varovanie!

Nebezpečenstvo poranenia alebo vecných škôd.

- Údržbárske a čistiace práce na zariadení vykonávajte len na vypnutom prístroji pri odpojenej elektrickej zástrčke.
- Pred čistením nechajte prístroj vychladnúť.
- Po každom použití vyčistite zariadenie a všetky nadstavce a časti príslušenstva.

Cistenie a starostlivosť



Varovanie!

Nebezpečenstvo úrazu!

- Údržbárske a čistiace práce na zariadení vykonávajte len na vypnutom prístroji pri odpojenej elektrickej zástrčke.
- Pred čistením nechajte prístroj vychladnúť.

Pozor!

Vlhkosť alebo kvapaliny môžu prístroj neopratiteľne poškodiť.

Zaistite, aby počas čistenia nedošlo k vniknutiu vlhkosti alebo kvapalín do zariadenia.

- Prístroj vyčistite zvonku vlhkou handričkou alebo mäkkou kefou. Nepoužívajte ostré alebo drsné čistiace prostriedky.
- Dabajte na to, aby vetracie drážky boli zbavené nečistôt.

Technické údaje

Model	1185047	Hladina akustického tlaku (L_{pA})	70 dB (A)
Napätie	230V~ 50Hz	Nameraná hladina akustického výkonu (L_{WA})	88 dB (A)
Inštalovaný príkon	2000 W	Nameraná hladina akustického výkonu (L_{WA})	96 dB (A)
Teplota max	cca 650 °C	Nespolahlivosť (K_{WA})	3 dB (A)
Priektor vzduchu	cca 500 l/min	Celková hodnota vibrácií (vektorový súčet troch smerov) určená podľa EN 60745:	
Trieda ochrany	II 	Emisná hodnota vibrácií (a_h)	3,834 m/s ²
Pracovná výška	cca 116 cm	Odhýlka (K)	1,5 m/s ²

Informácie o hluku



Varovanie!

- Pri práci môže hladina hluku prekročiť 96 dB (A).
- Nebezpečenstvo väžného poranenia a akustickej traumy.
 - ▶ Používajte ochranu sluchu.

Odstránenie porúch



Varovanie!

Nebezpečenstvo poranenia alebo vecných škôd.

- ▶ Ak máte pochybnosti, obráťte sa vždy na odborný servis.
- ▶ Pred každou kontrolou alebo prácou na zariadení vypnite motor.
- ▶ Chráňte sa pred zranením tým, že pred všetkými prácami na zariadení
 - vypnite prístroj,
 - vytiahnete elektrickú zástrčku,
 - počkajte, kým všetky časti prístroja úplne vychladnú

Problém	Možné príčiny	Pomoc
Žiadna funkcia, teplovzdušný-prístroj na ničenie buriny nie je možné zapnúť.	Elektrická zástrčka nie je správne zastrčená do zásuvky predlžovacieho kábla.	Skontrolujte elektrickú zástrčku.
	Elektrická zástrčka predlžovacieho kábla nie je správne zastrčená do elektrickej zásuvky.	
	Elektrická zásuvka nie je napájaná prúdom.	

Ekologická likvidácia

Likvidácia obalu

Obal výrobku je vyrobený z materiálov vhodných na recykláciu. Obalové materiály odstraňujte v súlade s ich označením v rámci verejných zberných dvorov, resp. podľa miestnych predpisov.

Pokyny pre likvidáciu elektrických výrobkov

Elektrické prístroje nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických starých zariadení a premena sa v národnom práve musia použité elektrické prístroje zbierať oddelené a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Alternatívna recyklácia k požiadavke o vrátenie:

Vlastník elektrického prístroja je alternatívne namiesto návratu povinný sa podieľať na správnom využití v prípade majetkovej úlohy. Starý prístroj môže byť tiež ponechaný na zbernom mieste, ktoré vykonáva odstraňovanie v zmysle národného cyklického hospodárstva a odpadového práva. Nie sú zahrnuté časti príslušenstva a pracovných prostriedkov bez elektrických komponentov za staré spotrebiče.

Ďalšie pokyny k likvidácii

Váš starý elektrický prístroj odovzdajte tak, aby nebola ovplyvnená jeho ďalšia recyklácia.

Staré elektrické spotrebiče môžu obsahovať škodlivé látky. Pri nesprávnej manipulácii alebo poškodení prístroja môžu tieto pri jeho neuskorej recyklácii spôsobiť ujmu na zdraví alebo znečistiť vodné toky či pôdu.

Záruka

Kaufland vám poskytuje záruku 3 roky od dátumu kúpy.

Zo záruk sú vylúčené poškodenia, ktoré boli spôsobené nerešpektovaním pokynov v návode na obsluhu, nesprávnym používaním, neodborným zaobchádzaním, samovolnými opravami alebo nedostatočnou údržbou a starostlivosťou.

ES vyhlásenie o zhode



Údaje k normám nájdete v príloženom vyhlásení o zhode ES.

Уважаеми клиенти,

Поздравяваме Ви с покупката на Вашия нов уред. Избрали сте продукт с прекрасно съотношение цена/качество, който ще Ви доставя много радости.

Обхват на доставката

- Уред за унищожаване на плевели с горещ въздух с демонтирана тръба
- Обивка на корпуса
- 4 x закрепващ болт
- Стойка
- 1 x ръководство за експлоатация
- 5 метални накрайника: Конусовидна дюза, плоска дюза, широка дюза, редуцираща дюза, дюза за барбекю

Проверете дали са налице всички части и дали по уреда няма повреди от транспортирането. Не пускайте в експлоатация повреден уред!

При повреда, моля, обръщайте се към филиал на Kaufland.

Безопасност



Преди да използвате уреда за първи път, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и следвайте указанията. Запазете това ръководство за експлоатация за последваща справка или за следващия собственик.

- Преди първото пускане в експлоатация задължително прочетете указанията за сигурност. При неспазване на ръководството за експлоатация и указанията за безопасност може да възникнат повреди по уреда и опасности за потребителя и други хора.
- Всички лица, които се занимават с пускането в експлоатация, обслужването и поддръжката на уреда, трябва да имат съответната квалификация.

Забрана за модификации и преустройство

Забранено е да се извършват модификации по уреда или да се създават други уреди от него. Такива промени може да доведат до наранявания и неправилно функциониране на уреда.

- Поправки по уреда трябва да се извършват само от упълномощени и обучени за това лица. При поправки използвайте само оригинални резервни части. По този начин се гарантира безопасността на уреда.

Информационни символи в това ръководство

Знаците и символите в това ръководство трябва да Ви помогнат да използвате ръководството и уреда безопасно.

i Указание

Информация за най-ефективната и практична употреба

► Действие

Изискава действие.

✓ Резултат

Показва резултата от последователност от действия.

A Обозначение на фигурите

1 Номер на позиция, на изображение

Степени на опасност при предупредителни указания

В това ръководство за експлоатация се използват следните степени на опасност, за да се обозначат потенциални опасни ситуации:



Опасност!

Опасната ситуация предстои непосредствено и при неспазване на мерките ще доведе до сериозни наранявания или смърт.



Предупреждение!

Опасната ситуация може да възникне и при неспазване на мерките ще доведе до сериозни наранявания или смърт.



Внимание!

Опасната ситуация може да възникне и при неспазване на мерките ще доведе до леки наранявания.

Внимание!

Възможно е да възникне опасна ситуация и ако не бъде избегната, ще доведе до материални щети.

Структура на предупредителните указания

Предупредителните указания имат следната структура:



Сигнална дума (степен на опасност)

Вид и произход на опасността!

- Последствие при неспазване на указанието
- Мярка за избягване на опасността

Употреба по предназначение

Уредът за унищожаване на плевели с горещ въздух е предназначен изключително

- за отстраняване на плевели между плочки на тротоари, върху павирани повърхности, зидове, лехи, както и тревни площи по време на растежа.
- за отстраняването на бои, за загряване (напр. на термошлаух) и за промяна на форма-та и залепване на пластмаси.
- за разделянето на залепени предмети, за размразяване на замръзнали ядки и за запалване на барбекю.

Всяка друга употреба не е по предназначение. Потребителят е отговорен за щети при употреба не по предназначение.

Безопасност на деца и хора

- Деца на възраст над 8 години, както и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или с недостатъчно опит и познания, могат да използват уреда само под наблюдение или след като са инструктирани относно безопасната му работа и са разбрали произтичащите от това опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката на този уред не трябва да се извършва от деца без надзор.
- Лицата, които обслужват уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух, не трябва да са под въздействието на упийващи вещества (напр. алкохол, наркотици или лекарства).
- Бъдете внимателни и не докосвайте горещите дюзи.
- Лица на възраст под 8 години не трябва да работят с уреда или да извършват друга работа с него, като напр. поддръжка, почистване, настройки по уреда. Местните разпоредби могат да определят минималната възраст на потребителя.
- Не пускайте уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух в експлоатация, ако в непосредствена близост има хора (особено деца) или животни. Внимавайте за това деца да не играят с уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух.
- Преустановете работата, ако забележите, че наблизо има хора (особено деца) или домашни любимици.
- При работа със или по уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух винаги носете здрави обувки и дълги панталони, както и други подходящи лични предпазни средства (предпазни очила, наушници, работни ръкавици и т.н.). Носенето на лични предпазни средства намалява риска от наранявания.
- Не оставяйте работещия уред без надзор.

Преди употреба

- Запознайте се с уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух и неговите функции и обслужващи елементи, преди да започнете работа.
- Проверете дали всички гайки, болтове и винтове са здраво затегнати, за да сте сигурни, че уредът за унищожаване на плевели с горещ въздух работи безопасно.
- Проверете уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух преди пускане в експлоатация и след удар за признания на износване или повреда. Преди да регулирате и почистите, се уверете, че захранващият кабел е изведен, за да предотвратите случайно стартиране на уреда. Евентуални щети трябва да бъдат поправени от квалифициран специалист или от специализиран сервис.
- За да избегнете пожар или изгаряния, използвайте уреда внимателно.
- Използвайте уреда само на открito. Никога не използвайте уреда в гараж или на места, където евентуално се съхраняват бензин или леснозапалими течности.
- Не използвайте уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух, чийто превключвател е дефектен и не може да се включва или изключва. Уредът трябва да бъде ремонтиран от квалифициран специалист или от специализиран сервис.
- Проверете инсталирания от външната страна кабел на уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух за повреда и старателен (чупливост). Използвайте кабела само в безупречно състояние. Повредени кабели трябва да бъдат поправяни от електротехник или от специализиран сервис.
- При използването на удължител употребявайте само заземен кабел за външна употреба със сечение на проводника мин. $1,5 \text{ mm}^2$!
- Подменяйте износени или повредени части от съображения за сигурност.

При употреба

- Избягвайте необичайни позиции на тялото. Погрижете се да имате здрава опора и винаги пазете равновесие. Никога не тичайте, а се движете със спокоен ход.
- Не работете с уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух в потенциално експлозивна среда, в която се намират запалими течности, газове или прах. Уредът за унищожаване на плевели с горещ въздух може да произвежда искри, които може да възпламенят праха или изпаренията.
- Не насочвайте уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух към запалими повърхности (напр. газови бутилки). Дръжте далече от източници на запалване.
- Изключете уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух при следните обстоятелства и изключете захранващия кабел:
 - при оставяне на уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух
 - при повреда по време на работа
 - преди всяко почистване
 - след употреба
- Не работете с уреда с мокри ръце.
- По време на работа стойте само в определената за оператора работна зона.
- При преустановяване на работата никога не оставяйте уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух без надзор.
- Никога не насочвайте струята горещ въздух към хора или животни.
- Не насочвайте струята горещ въздух твърде дълго към едно и също място.

След употреба

- Изключете уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух, извадете захранващия кабел и оставете уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух на безопасно място.
- Не допирайте захранващия кабел или други запалими материали в горещите части на уреда.
- Изсъхнали клони, листа, иглички от елхи и треви може да се запалят. Наблюдавайте обработените растения още известно време след третирането. След известно време растенията може да се запалят и така да причинят пожар.
- Пазете уреда от дълго излагане на слънчеви лъчи и скреж.
- Не предприемайте сами поправки на уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух, те трябва да бъдат извършвани само от квалифициран специалист или от специализиран сервис.
- След употреба винаги поставяйте уреда със стойката върху равна, невъзпламеняма повърхност, докато изстинат горещите части на уреда.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух само при суhi метеорологични условия. Дръжте го далече от дъжд или влага. Проникването на вода повишава риска от токов удар.
- Подменете всички износени или повредени указателни табели на уреда.
- Уредът не трябва да се използва, ако са повредени захранващият кабел или корпусът.

Значение на символите



Предупреждение!



Преди пускането в експлоатация прочетете ръководството за експлоатация!



Внимание!

Винаги дръжте други лица извън опасната зона.



Опасност! Преди всякакви дейности и при повреда на проводника извадете щепсела от контакта!



Ниво на шума.



При работа с уреда носете противолъзгащи се обувки.



Не използвайте уреда при дъжд, при лоши метеорологични условия, във влажна обстановка или върху влажни плетове или влажни тревни площи.

Типов етикет

Местоположение: Типовият етикет се намира върху корпуса на уреда.

i Указание

Обозначението има стойност на документ и не трябва да се променя или прави нечетливо.

Преди първото пускане в експлоатация



Предупреждение!

За децата има опасност от задушаване при игра с опаковката!

► Непременно дръжте опаковъчните материали далече от деца.

► Преди първата употреба отстранете всички опаковъчни материали от уреда.

Наименование на частите (фиг. A)

- 1 Дръжка
- 2 Превключвател за включване/изключване
- 3 Закрепване на захранващия кабел
- 4 Захранващ кабел
- 5 Отвор за поемане на въздух
- 6 Корпус със загряващ елемент и вентилатор
- 7 Стойка
- 8 Топлинен щит
- 9 Конусовидна дюза
- 10 Дюза за барбекю
- 11 Редуцираща дюза
- 12 Широка дюза
- 13 Плоска дюза

Монтаж (фиг. B)

- Окачете стойката в предвидения за това отвор 1.
- Поставете кабела в корпуса, като образувате примка 2 / 1.

- ▶ Обвивката на корпуса трябва да се слага лесно. При това внимавайте да не заклещите или повредите кабела **2** / **2**.
- ▶ Фиксирайте обвивката на корпуса с четирите доставени закрепващи болта **2** / **3**.

Обслужване и експлоатация (фиг. **B**)



Предупреждение!

При употреба не по предназначение съществува опасност за живота.

- ▶ Използвайте уреда само на открито.
- ▶ Отворите за поемане на въздух не трябва да се запушват или покриват.
- ▶ Отворите за изход на въздух на конусовидната дюза не трябва да се запушват и конусовидната дюза не трябва да се усуква, защото струята горещ въздух ще бъде възпрепятствана.
- ▶ Никога не насочвайте струята горещ въздух към захранващия кабел или други запалими или избухливи вещества.

Включване в контакта (фиг. **3**)



Указание

- ▶ За използването на уреда е необходим достатъчно дълъг удължител.

- ▶ Направете примка с удължителя и я пъхнете през отвора в дръжката **1**.
 - Поставете примката на удължителя около закрепването на захранващия кабел и я дръпнете леко назад, за да я закрепите **2**.
- ▶ Свържете мрежовия кабел на уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух с контакта на удължителя **3**.

- ▶ Пъхнете щепсела на удължителя в контакт.
- ✓ Уредът за унищожаване на плевели с горещ въздух е готов за употреба.



Важни указания за диференциалнотокова защита

Тези предпазни средства Ви предпазват от сериозни наранявания при докосване на повредени проводници, грешки при изолацията и в някои случаи и при повреда на намиращи се под напрежение проводници.

- ▶ Включвайте уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух само в контакти, които са подсигурени с диференциалнотокова защита (ДТЗ) с номинален работен ток не повече от 30 mA.

Обслужване и експлоатация (фиг. **C**)

Внимание!

- ▶ Преди работа с уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух проверявайте за разхлабени винтове и повреди по корпуса или захранващия кабел.



Предупреждение!

Опасност от изгаряне поради гореща въздушна струя!

- ▶ Никога не насочвайте струята горещ въздух към хора или животни.



Предупреждение!

Опасност от изгаряне поради горещи части на уреда!

- ▶ Никога не докосвайте конусовидната дюза и топлинния щит.
- ▶ При прекъсване на работата пускайте превключвателя за включване/изключване, извадете захранващия кабел и поставете уреда с отворена стойка върху равна, незапалима повърхност.

Поставяне и включване на уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух (фиг. 1)

- ▶ Включете уреда чрез натискане на превключвателя за включване/изключване върху дръжката. След 1 мин. уредът е достигнал пълна работна температура.



Указание

- ▶ При първото пускане в употреба може да се усети миризма, която не наруши правилното функциониране на уреда.

Унищожаване на плевели (фиг. 2)

- ▶ За унищожаване на плевели насочете конусовидната дюза към растението за 5 – 10 секунди в зависимост от вида на растението.
- ▶ При по-високи растения първо нагрейте горната част на растението и след това насочете конусовидната дюза към повехналото растение за около 5 – 10 секунди.

Изключване на уреда за унищожаване на плевели с горещ въздух (фиг. 4)

- ▶ Пуснете превключвателя за включване/изключване.
- ▶ Изключете уреда от мрежата.



Предупреждение!

Опасност от изгаряне поради горещи части на уреда!

- ▶ След употреба винаги поставяйте уреда със стойката върху равна, невъзпламеняема повърхност, докато изстинат горещите части на уреда.

Съхранение

- ▶ След охлаждане проверете дали конусовидната дюза е замърсена и при необходимост я почистете с парцал или четка.
- ▶ Окачете уреда за затворената стойка.

Поддръжка



Предупреждение!

Опасност от наранявания или материални щети.

- ▶ Извършвайте дейности по поддръжката и почистването на уреда само когато щепсельт е изведен.
- ▶ Преди да почистите уреда, го оставете да се охлади.
- ▶ Почиствайте уреда и всички приставки и принадлежности след всяка употреба.

Почистване и поддръжка



Предупреждение!

Опасност от нараняване!

- ▶ Извършвайте дейности по поддръжката и почистването на уреда само когато щепсельт е изведен.
- ▶ Преди да почистите уреда, го оставете да се охлади.

Внимание!

Влага или течности могат да повредят непоправимо уреда.

Уверете се, че по време на почистването в уреда не е попаднала влага или течности.

- ▶ Почистете уреда отвън с влажна кърпа или мека четка. Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати.
- ▶ Внимавайте за това вентилационните отвори да не са замърсени.

Технически данни

Модел	1185047
Напрежение	230 V~ 50 Hz
Входяща мощност	2000 W
Температура макс.	ок. 650 °C
Дебит на въздух:	ок. 500 л/мин
Клас на защита	II 
Работна височина	ок. 116 см

Информация за шума



Предупреждение!

При работа нивото на шума може да надвиши 96 dB (A).

- Опасност от сериозни наранявания и звукови травми.
- Носете защита за слуха.

Ниво на шума (L_{pA})	70 dB (A)
Ниво на шума (L_{WA})	88 dB (A)
Ниво на шума (L_{WA})	96 dB (A)
Тolerанс (K_{WA})	3 dB (A)
Цялостна стойност на ниво на вибрациите (векторната сума на трите посоки) е измерена според EN 60745:	
Ниво на вибрации (a_h)	3,834 m/s ²
Тolerанс (K)	1,5 m/s ²

Отстраняване на проблеми



Предупреждение!

Опасност от наранявания или материални щети.

- В случай на съмнения винаги се консултирайте със специализиран сервис.
- Спирайте двигателя преди всяко изпитване или преди работа по уреда.
- Пазете се от наранявания, като преди всякакви работи по уреда
 - изключвате уреда,
 - изваждате щепсела,
 - изчаквате, докато всички части на уреда изстинат напълно

Проблем	Възможна причина	Решение
Не функционира, уредът за унищожаване на плевели с горещ въздух не може да се включи.	Щепселът не е правилно поставен в контакта на удължителя.	Проверете щепсела.
	Щепселът на удължителя не е правилно поставен в контакта.	
	През контакта не протича ток.	

Природосъобразно отстраняване на отпадъците

Изхвърляне на опаковката

Опаковката на продукта е от рециклиращи се материали. Отстранявайте опаковъчните материали в съответствие с обозначението им на обществените места за събиране на отпадъци, съответно според изискванията във Вашата страна.

Указания за изхвърляне на електрически продукти

Не изхвърляйте електроуреди с общия отпадък. Съгласно Европейската директива 2012/19/EС за отпадъците от електронно и електрическо оборудване и прилагането ѝ в националното право използваните електроуреди трябва да се събират разделно и да се предоставят за природосъобразно рециклиране. Алтернатива за рециклиране вместо обратно изпращане:

Собственикът на уреда е задължен, вместо да изпрати продукта обратно, да съдейства за подходящо оползотворяване в случай на прекратяване на притежанието. Старият уред може да бъде оставен в пункт за вторични сировини, който изпълнява преработка по смисъла на законодателството в областта на събирането, извозването, складирането и рециклирането на отпадъците. Това не важи за принадлежностите към стари уреди и помощни средства без електрически съставни части.

Други указания за отстраняване

Предайте стария електроуред така, че да не бъде нарушена възможността за неговата повторна употреба или преработване.

Старите електроуреди могат да съдържат вредни вещества. При неправилна употреба или повреждане на уреда може впоследствие да възникнат щети за здравето или замърсяване на водите и почвите.

Гаранция

Kaufland Ви дава гаранция от 3 години от датата на покупката.

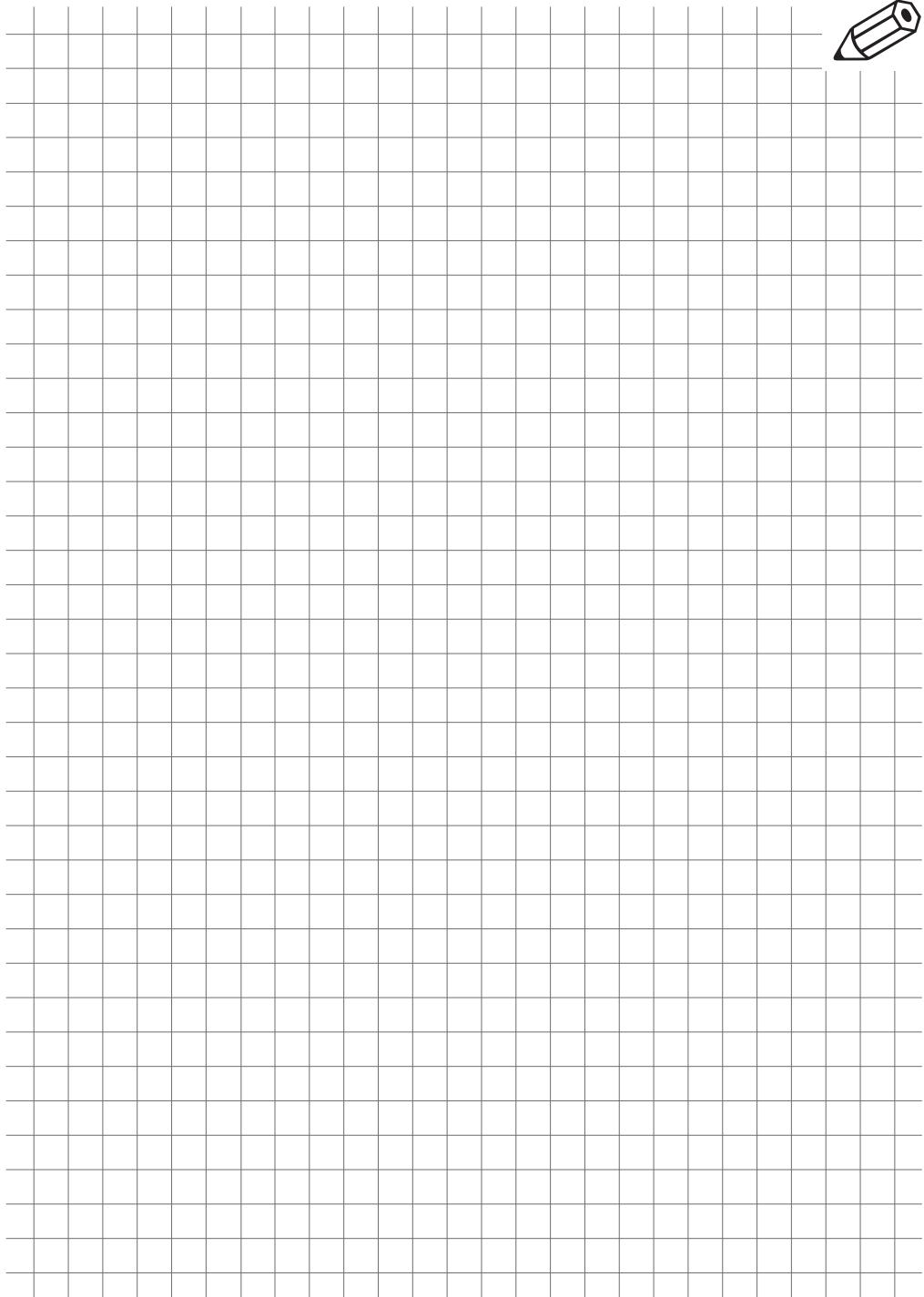
Гаранцията не се отнася за щети, причинени от неспазване на ръководството за експлоатация, злоупотреба, неправилно боравене, собственоръчни ремонти или недостатъчно обслужване и поддръжка.

ЕО Декларация за съответствие



Данни и норми може да намерите в приложената ЕО Декларация за съответствие.







- D Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie auch unter: www.kaufland.de
- CZ Aktuální návod k použití je možné nalézt také na adrese: www.kaufland.cz
- HR Upute za uporabu možete potražiti i na adresi: www.kaufland.hr
- PL Aktualną instrukcję obsługi można znaleźć również na stronie: www.kaufland.pl
- RO MD Din acest moment puteți găsi instructiunile de utilizare și pe: www.kaufland.ro
- SK Aktuálny návod na obsluhu je možné nájsť aj na adrese: www.kaufland.sk
- BG Акуалното ръководство за употреба можете да намерите също на: www.kaufland.bg

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent /
Producător / Výrobca / Производител:

Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelstr. 35, 74172
Neckarsulm, Deutschland, Německo, Njemačka,
Niemcy, Germania, Nemecko, Германия

Importator / Distribuitör MD: Kaufland SRL,
str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău, MD-2012,
Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД
енд Ко КД, ул. Скопие 1А, 1233 София

Ursprungsland: China / Země původu: Čína /
Zemlja podrijetla: Kina / Wyprodukowano
w Chinach / Ţara de origine: China / Krajină
pôvodu: Čína / Страна на произход: Китай

HG-ACA01-200

910 / 1185047 / 5046190

D

Haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes?

Schnelle und kompetente Hilfe erhalten Sie über unsere kostenlose Service-Hotline:

📞 08 00 / 1 52 83 52

(Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)

E-Mail: service@kaufland.de

www.kaufland.de

RO

MD

Aveți întrebări cu privire la utilizarea aparatului?

Vă stăm la dispoziție prin asistență rapidă și competentă disponibilă gratuit prin hotline-ul nostru:

📞 0800 080 888

(Număr apelabil gratuit din rețelele: Orange, Vodafone, Telekom, Upc România și RCS&RDS)

e-mail: service@kaufland.ro

www.kaufland.ro

CZ

Máte dotazy týkající se obsluhy zařízení?

Rychlou a kompetentní pomoc získáte na naší bezplatné servisní lince:

📞 800 165 894

(Bezplatné volání z pevné i mobilní sítě v rámci České republiky.)

E-mail: service@kaufland.cz

www.kaufland.cz

SK

Máte otázky týkajúce sa obsluhy zariadení?

Rýchlu a kompetentnú pomoc získate na našom bezplatnom servisnom linku:

📞 0800/152 835

(Bezplatne z pevnej telefonnej linky a mobilu.)

E-mail: service@kaufland.sk

www.kaufland.sk

HR

Imate li pitanja vezano uz uređaj?

Za brzu i stručnu pomoć nazovite našu službu za korisnike na besplatan broj:

📞 0800 223 223

(Poziv na broj se ne naplaćuje.)

E-pošta: service@kaufland.hr

www.kaufland.hr

BG

Имате ли въпроси относно използването на уреда?

Бърза и компетентна помощ можете да получите по нашата бесплатна сервисна гореща линия:

📞 0800 12 220

(Обадете ни се бесплатно от цялата страна.)

Имейл: service@kaufland.bg

www.kaufland.bg

PL

Czy masz pytania dot. działania tego urządzenia?

Szybką i fachową pomoc otrzymasz dzwoniąc na naszą bezpłatną infolinię:

📞 800 300 062 (Bezpłatna infolinia)

e-mail: service@kaufland.pl

www.kaufland.pl